publicación independiente añoVII / diciembre 2007 / 2 €



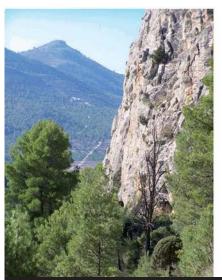
"Un paraíso por descubrir"

Luis Villaplana Payá / Antonio García Villaplana





Ruinas de la Caseta de les Miriñaques en la cara oeste de los Rasos de Catí y Peña y Barranc de Tireu, dos de los lugares más recónditos de Petrer.





Exterior de la Cova de l'Olm en el Xocolate. El magnífico olmo ya seco por la grafiosis permanece como una muestra de un pasado mejor. Al fondo de la cova hay unas pequeñas oquedades donde aún queda agua.





Palomas torcaces en vuelo. Cada vez más abundantes se han sedentarizado y permanecen también en invierno entre nosotros, resulta curioso observar cómo introducen casi la cabeza dentro del agua para beber.



ANTENAS SATÉLITES Y TERRESTRES
SERVICIO TÉCNICO OFICIAL DE PORTEROS Y VIDEO PORTEROS TEGUI Y FERMAX
AGENTE COMERCIAL ONO
SERVICIO TÉCNICO DE REPARACIÓN DE IMAGEN Y SONIDO

C/ Comparsa de Moros Nuevos, 2 local 3 - Petrer 03610 Teléfono: 965 376 977



CAOS Y ANARQUÍA

o del tráfico rodado en el casco urbano de la población es un caos y lo del estacionamiento anarquía total. Las horas punta de entrada y salida a los colegios es insufrible, especialmente en las avenidas Reina Sofía y Bassa Perico, donde se concentran buena parte de la circulación de vehículos que a diario transitan por nuestra población. Nada menos que cinco centros docentes jalonan ambas vías y ello se traduce en colas impresionantes y esperas interminables, obstaculizadas con gran cantidad de vehículos que estacionan donde les viene en gana sin importarles demasiado si entorpecen al resto de los usuarios. Acudir al trabajo o salir de él en las fábricas y talleres ubicados en el polígono industrial Salinetes es otro problema que no se soluciona. Las vías que entran y salen de la zona industrial son insuficientes para canalizar de manera correcta y fluida el trasiego de tanto vehículo.

Como, evidentemente, las calles no se pueden ampliar, habrá que buscar otras soluciones. Los responsables locales de Tráfico deberían pensar en remedios para esta caótica situación porque para eso se les paga. A modo de sugerencia, una de ellas podría ser que desde ese departamento municipal se propiciara una entrada y salida escalonada al área industrial. Probablemente con una simple reunión con los empresarios que operan en la zona sería suficiente porque a todos beneficiaría. ¿Por qué no? Esta medida también puede hacerse extensiva a los centros de enseñanza y, además, sería mucho más sencillo porque simplemente habría que poner de acuerdo a tres colegios y dos institutos. Solamente con márgenes de diferencia de 10 ó 15 minutos el problema dejaría de ser tan grave como lo es en la actualidad.

Lo que sí tiene una solución mucho más sencilla es la anarquía con la que se estaciona a lo largo y ancho del casco urbano y la permisividad de la que hacen gala los agentes policiales que cumplen órdenes de sus mandos. Coches en doble fila, en estacionamientos de minusválidos, en pasos de cebra, en las esquinas donde la Administración se gastó un buen dinero adaptando rampas, encima de las aceras, en las paradas del autobús, en estrechamientos de la calzada... y en los lugares más insospechados. **Todo vale.** Lo peor de todo, lo indignante, es que los agentes hacen **caso omiso** ante tanta infracción, como si el asunto no **fuera** con ellos. Salvando la distancia entre profesiones, se nos antoja a un supervisor de bolsos, zapatos u otro producto manufacturado mirar hacia otro lado mientras se facturan zapatos llenos de cola o bolsos a los que le falta el cierre. ¿No les parece?

MEDIOS

as sucesivas Corporaciones locales han tenido -y tienen- dos asuntos relacionados con los Medios de Comunicación que no han resuelto todavía. Una es la desaparición de una emisora de radio comercial cuya licencia fue otorgada para emitir desde Petrer y que sólo lo hizo unos meses. Con total impunidad, la concesionaria se valió de mil argucias para ubicar sus estudios en Alicante primero y en Elche después, cometiendo un auténtico fraude, un descomunal engaño que ningún gobierno local ha intentado restituir. Y de eso hace ya quince años. La otra cuestión es que Petrer cuente, de una vez por todas, con una televisión digna que esté en consonancia con el número de habitantes y la actividad que la población genera. Alguna fórmula se debería aplicar desde la Administración para conseguir ese objetivo. Más ahora que el empresario que durante los últimos años se encargaba de cubrir el hueco televisivo local ya no tiene ninguna responsabilidad sobre el medio audiovisual.

82

petrermensual

publicación independiente

año VII / diciembre 2007 / 2€

Paseo de la Explanada, 31 A Entresuelo Tel./Fax: 966 319 304 / Móvil: 675 060 914 E-mail: petrelmensual@terra.es Depósito Legal: A-1-2001-01

REDACCIÓN

Luis H. Villaplana, Paqui Martínez, Eufemia Payá, Juan Ramón Montesinos, Hortensia García, Vicent Brotons, Iván Maestre, E. Martínez Rico

DEPARTAMENTO COMERCIAL / José Rico Egido

FOTOGRAFÍAS / Petrer Mensual

FOTOGRAFÍA AÉREA / Juan Miguel Martínez

DISEÑO Y MAQUETACIÓN / Metaphora

IMPRIME / Cromotype

DIRECCIÓN / Concha Romero

EDITA / ALVENT COMUNICACIÓ



Pura pintada

Los vecinos exigen mano dura para los autores de las numerosas pintadas que jalonan buena parte del casco urbano

Las paredes del pueblo están sucias y el mobiliario urbano también. En muchas zonas no queda ni un solo metro cuadrado donde los amantes del **spray** y del garabato estampen su sello. Los artistas del **grafitti** están a la greña con los que se dedican a **untar** espacios comunitarios sin ningún tipo de objetivo aparente. No quieren que los vecinos los metan a todos en el **mismo saco**. Es tal el grado suciedad que se ha alcanzado que los ciudadanos demandan medidas urgentes y **ejemplares**. Limpiar las paredes resulta caro y supone un dispendio económico importante para las arcas municipales. Frente a la extremada dejadez de los últimos años, **quien rompe paga** o quien ensucia limpia parece que va a ser la consigna a seguir en los próximos meses.

ΗΝ

Hay zonas del pueblo que hieren a la vista de tanta pintada. Ninguna pared se salva de ellas, tampoco los bancos, las papeleras o las señales de tráfico. La parte posterior del Mercado de la Frontera o la plaza de América se llevan la palma, son dos ejemplos llamativos, pero hay muchos más. Por los cuatro puntos cardinales del casco ur-

bano se suceden los signos, inscripciones, frases, burdos dibujos en un horizonte plagado por la pintura en spray. Hace poco repintaron las vallas del campo de fútbol del Barxell y ya las pintadas han vuelto a aparecer por doquier. Costó mucho dinero adecentarla porque hubo que darle varias manos de pintura por la cantidad de inscripciones que había, algunas de ellas con llamativos colores. De esta prác-

tica tampoco se salvan las partidas rurales que también son objeto de estos desaprensivos que no entienden de estética, limpieza o pulcritud.

En nuestra población se han producido casos sangrantes cuyos propietarios han sentido una impotencia infinita al ver cómo sus fachadas recién remozadas eran ensuciadas sin empacho alguno por los inconscientes que realizan esta práctica. Desde hace algunos años estamos ante una auténtica oleada de falsos **grafiteros** y prueba de ello es la gran cantidad de espacios **sucios de pintadas** que existen en los cuatro puntos cardinales de la población.

La Ordenanza Municipal sobre limpieza es clara "Se prohíbe toda clase de pintura en la zona pública, tanto sobre elementos estructurales, calzadas, aceras y mobiliario urbano, co-



Pese a existir una ordenanza municipal que prevé medidas contra esta práctica, se cumple en contadas ocasiones.

mo sobre los muros y paredes exteriores de la ciudad". Además también se contemplan medidas contra los autores: "El Ayuntamiento podrá exigir en todo momento el cumplimiento inmediato de las normas contenidas en la presente ordenanza. Obligando al causante del daño o deterioro a la reparación de la afección causada, sin perjuicio de la imposición de las sanciones que correspondan".



Hace aproximadamente cuatro o cinco años hubo una ola de pintadas semejante, aunque no con tanta intensidad. Se identificó a algunos autores de unas pintadas en las inmediaciones de las Chimeneas y se castigó con multas a los culpables. Desde entonces la cosa ha sido más tibia debido a su complejidad a la hora de aplicar las sanciones porque en una gran mavoría de los casos los autores son menores de edad. A parte de ello, por norma general los padres defienden a sus hijos y esa falta de colaboración entorpece la sanción, el castigo o reponer a su estado primitivo la pared o el mobiliario urbano en cuestión. Por medio de Servicios Sociales se ha actuado... pero a todas luces las medidas han resultado insuficientes. Hay quien apunta que para solucionar o paliar este problema deberían implicarse varias concejalías como por ejemplo Juventud, Participación Ciudadana, Policía y Gobernación y el propio departamento de Servicios Sociales.

Los vecinos exigen más mano dura para atajar el problema y erradicar esta especie de epidemia que sacude a buena parte de las edificaciones de la población. En este sentido, desde el gobierno local se pide la colaboración de la ciudadanía para identificar a los que ensucian el entorno urbano. De hecho la ordenanza municipal también es

Los artistas del grafitti están indignados porque los vecinos los meten a todos en el mismo saco.

clara en este sentido: "Todos los habitantes de Petrer están obligados a observar una conducta encaminada a procurar la limpieza de la ciudad. Asimismo, están obligados a denunciar ante la autoridad municipal las infracciones en materia de limpieza pública presencien o de la que tengan un conocimiento cierto".

CATÁLOGO DE PAREDES

Habría que poner en marcha un proyecto de actuación en la calle de los artistas del grafitti. Elaborar un catálogo de paredes y muros susceptibles de convertirse en grandes murales. ¿Por qué no se podrían transformar los muros de algunos recintos deportivos en grandes murales alegóricos a la actividad que allí se desarrolla?. Podría ocurrir lo mismo en antiguas naves industriales. Sin duda, muchas paredes que hoy están sucias o plagadas de pintadas se reconvertirían en un espacio agradable para los sentidos. Canalizar las inquietudes de estos artistas es una labor bonita y un reto en el que deberían implicarse varias delegaciones municipales.

Desde medios policiales aseguran que no son muchos pero reconocen que hacen bastante daño. Una persona con un bote de pintura en aerosol en la mano es capaz de hacer mucho daño en paredes y mobiliario urbano. Porque hay que tener en cuenta que no es solamente el espacio sobre el que vierte la pintura sino que a la hora de restaurar la zona afectada hay que hacerlo sobre toda la pared o sobre el elemento ensuciado.

Los artístas del grafitti que en muchos casos elaboran auténticas obras de arte están a la greña con los que se dedican a en-





CRISTALERÍA

C/. Bolivia, 11, bajos / Tel. 96 537 51 05 — PETRER

TALLER DE ALUMINIO Y EXPOSICIÓN

Avda. Salinetas, 5, bajos — PETRER

Llévate comodidad y sabor ...y olvídate de trabajo



Acércate a tu HORNO DE ASADOS GIMAR.

Descubre nuestros nuevos y atractivos platos: más frescos y divertidos que nunca.

Aprovéchate de nuestros nuevos servicios de *encargos telefónicos* y de *preparación de buffet* para todo tipo de celebraciones.

Disfruta de lo que más te apetece comer sin preocuparte de cocinarlo.

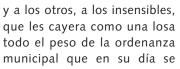
En **GIMAR** nos encargamos de todo para que dediques tu tiempo a lo que más te gusta: **vivir plenamente tus fiestas**.



Felices Fiestas.

suciar por ensuciar. Hay zonas del pueblo donde estas personas han plasmado sus ideas en forma de murales que da gusto contemplar. Baste observar la pared de la pista deportiva urbana situada al final de la calle Cid Campeador, los muros de las inmediaciones del estacionamiento del casco histórico (algunos de ellos derribados ahora para construir una promoción inmobiliaria) o la valla de un almacén de materiales para la construcción que hay en el Camí dels Platans, frente a Mercadona. Hay alegorías plasmadas al aire libre que por su complejidad son auténticas obras de arte. Este colectivo de grafiteros reclama más espacios urbanos donde poder expresar su arte y el actual equipo de gobierno debería hacerse eco de esa demanda. No tienen nada que ver unos y otros. A los artistas habría que apoyarlos sin paliativos





aprobó y, desgraciadamente, en muy pocos casos se ha llevado a la práctica. ■











UN LIBRO RELATA LA LUCHA DE LAS PERIODISTAS EN EL ÚLTIMO SIGLO

principios del siglo XIX una mujer pela patatas y vigila el aceite mientras dicta a un joven una entrevista que ella acaba de realizar a un político francés. Es Carmen de Burgos, la primera periodista española que ejerció el cargo de redactora en un periódico. En aquellos tiempos el que algunas mujeres trabajaran era impensable. Cuando se instauró la Segunda República, tampoco abundaban las periodistas en un territorio masculinizado y machista, aunque meritorios ejemplos lograron sacar cabeza, desgraciadamente la Dictadura se encargó de aplastar otros intentos. Y luego, la Transición y la Democracia, y los tiempos actuales. Hay ahora muchas y buenas periodistas, aunque ya

no dictan sus crónicas a un hombre, todavía las transcriben entre patatas y aceite. Una de ellas, Inés García-Albi, ha recogido en un libro la relación entre las mujeres y la prensa desde que Carmen de Burgos entró en el año 1901 en el Diario Universal, con una carta de recomendación de un cura en el bolsillo. Nosotras que contamos (Editorial Plaza & Janés) suma a la precisa documentación sobre las periodistas de aquellos tiempos el relato de muchas colegas actuales, unas en activo y otras retiradas. Son testimonios de un camino de discriminaciones v acoso en casposas redacciones en blanco y negro, pero también de humor y pasión por el oficio, una profesión que va por dentro

ELS UERDS REALIZAN UNA MARCHA A LA SERRA DEL CAVALL EN DEFENSA DE LAS MONTAÑAS

I pasado domingo 11 de noviembre, alrededor de doscientas personas pertenecientes a Els Verds, Esquerrra Ecologista de Petrer y Eda, apovados por diversos colectivos sociales, realizaron una marcha a la emblemática Serra del Cavall, con el propósito de proteger las montañas y las zonas forestales de Petrer, Elda y Comarca. Una excursión que, además, conmemoró la Marcha a las Barrancadas, celebrada hace dos años y que tanto contribuyó a denunciar la desaforada y desafortunada macro urbanización y campo de golf proyectados por el equipo de gobierno del entonces Ayuntamiento eldense. En Petrer, Els Verds, piden la paralización de las actividades en la cantera de la Serra del Cavall, cuyo evidente abuso e ilegalidad ha sobrepasado todos los permisos y concesiones, lo que está ocasionando daños irreversibles a la montaña. Además, este grupo ecologista apoya y se suma a las iniciativas llevadas a cabo por Montañas en Red, a favor de la protección desde las Naciones Unidas, de todos los ecosistemas montañeros tan imprescindibles para la salvaguarda de los recursos naturales y del clima. Esta marcha tendrá continuidad en años sucesivos.

Andrés Payá S.L.

La Alianza Española Seguros

Principe de Asturias 1 Bajo • Apdo. 174 • 03610 **PETRER** (Alicante)

Telf.: 966-95-26-77 • Fax: 966-95-59-89

LA COOPERATIVA AGRÍCOLA ABRE LA ALMAZARA SIN INTERRUPCIÓN

a Cooperativa Agrícola ha querido en esta nueva campaña de recogida de aceituna, favorecer a los recolectores con un horario ininterrumpido que mantiene las puertas de la almazara abiertas de 8,30 de la mañana a diez de la noche, de lunes a viernes y de 8,30 a 13,30, los sábados. Un horario muy interesante para los que tienen que trabajar, pues pueden aprovechar las horas de las comidas para llevar las olivas hasta las instalaciones de esta almazara, cuyo acceso, en años anteriores, se ha visto prácticamente colapsado ante la llegada masiva de vehículos. De esta forma, se da un margen de horario más amplio, que facilitará, sin duda, la entrega del preciado fruto oleaginoso.

La almazara abrió sus puertas el pasado lunes 12 de noviembre y se han dispuesto unas normas que deberán ser de obligado cumplimiento. En primer lugar se deberán separar las aceitunas del suelo y las del árbol. El transporte se hará a granel y en cajas o envases que permitan la transpiración de la aceituna, en ningún caso se utilizarán capazos de plástico o sacos, con el fin de evitar la fermentación de la aceituna que deberá ser entregada cuanto antes en las instalaciones de la almazara, sin que contenga tierra, ramas o piedras, las cuales disminuyen la calidad sanitaria de la aceituna y contribuyen a estropear la maquinaria. Finalmente, también se informa de que no se harán rendimientos en pesadas de menos de 100 kilos, poniéndose el ren-

dimiento medio de la semana anterior.

En cuanto a las últimas recolección de almendras y uva, ambas han ido a la baja. La actual campaña ha sido de 48.611 kilos de almendra, frente a los 106.976 kilos de la temporada 2006. También la uva

ha tenido un importante declive, siendo este año 187.480 kilos vendimiados, cantidad inferior a la del pasado año en la que entraron a la Cooperativa un total de 228.270 kilos de uva.





ARTÍCULOS PARA LA MARROQUINERÍA, CALZADO Y CONFECCIÓN

C/. País Valencià, 43 - Tel. 96 537 04 56 - Tel. y Fax 96 695 52 15 - 03610 PETREL (Alicante)



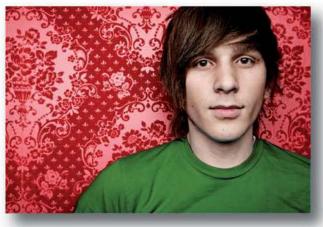
LIMPIEZA POST-OBRA • FACHADAS Y "GRAFITIS" • INDUSTRIAL • CRISTALES • CLÍNICAS • ESCALERAS • CUARTELILLOS

Mantenimiento de limpieza en general — 667 409 170/667 409 168

Virrey Poveda, 4 - bajo • Tel. 966 950 328 • Fax 966 952 541 • PETRER







Hacerles caer en la cuenta a tus padres de que ya eres mayor para cuidar de ti mismo y llevar una vida independiente en tu propia casa, puede resultar un tanto traumático, sobre todo para ellos.





Micra C+C



Murano



Pathfinder



350Z Roadster

Deseamos que pasen unas Felices Fiestas de Navidad



Francisco Marcos, S.A.

Avda. de Cataluña, 10-12 03610 **PETRER** (Alicante) Tel. 96 537 02 12 Fax 96 537 03 38



EL AYUNTAMIENTO RECIBE **DE LA CONSELLERIA 94.500 EUROS DE AYUDA PARA EL FOMENTO DE EMPLEO JOVEN**

Ayuntamiento de Petrer ha solicitado una subvención de este tipo, una ayuda que se le ha concedido por parte de la Conselleria de Economía, Hacienda y Empleo y que servirá para contratar a jóvenes de entre 18 y 30 años para hacerles un contra-

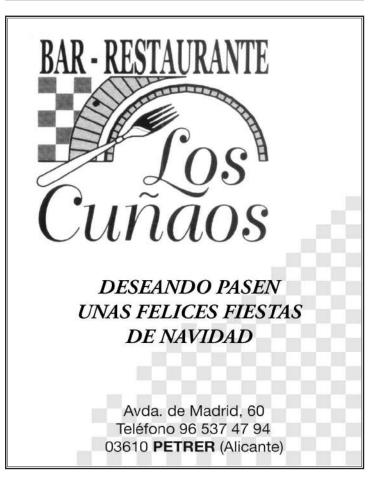
s la primera vez que el to temporal de 6 meses en las áreas de Educación, Desarrollo, Cultura, Servicios Sociales, Medio Ambiente, Urbanismo e Informática. Los beneficiarios serán jóvenes de Petrer, con edades entre 18 y 30 años, con un contrato en prácticas durante medio año. ■

LA CÁMARA DE COMERCIO PREMIA A LA PASTELERÍA **BIO DARMA COMO LA MEJOR NUEVA EMPRESA**

a pastelería Bio Darma, especializada en la elaboración artesanal de unas exquisitas pastas cien por cien ecológicas con productos tan naturales como la harina de algarrobo, la avena, la cebada, el centeno, el trigo o la espelta, ha sido galardonada por la Cámara de Comercio de Alicante, con el Premio a la Mejor Nueva Empresa, un reconocimiento al trabajo y el esfuerzo, que les será entregado en forma de estatuilla el 27 de noviembre en el transcurso de una cena a la que asistirá el Presidente de la Generalitat Valenciana, Francisco Camps.

La trayectoria que esta empresa ha desarrollado en los últimos seis años, se ha visto, esta vez reconocida en el ámbito provincial, no obstante hace justo un año, eran premiados con tres medallas de oro, plata y bronce, por la Sociedad Agrícola Alemana, uno de los estamentos europeos más prestigioso en el sector de la alimentación biológica en acreditar la calidad indiscutible de un producto, en este caso las galletas de Bio Darma a cuyo frente se encuentra el matrimonio formado por José Luis Valdés Espinosa y Emilia García. Petrermensual realizó un amplio reportaje en el número 73, y en el que pueden recabar más información sobre esta empresa con sede en Villena. E-mail: bio-darma@ono.com





NUEVAS EDICIONESEN EL CENTRED'ESTUDIS LOCALS

■ I CEL, acaba de sacar a la luz, dos nuevos libros. "Arquitectures tradicionals de l'aigua a les Valls del Vinalopó", un primer volumen de esta nueva colección que inicia su andadura y en el que se recopilan las arquitecturas hidráulicas, un trabajo que fue presentado el pasado 22 de noviembre por la doctora Sabina Asins Veils en el Centro Cultural de Petrer. Por otra parte, el número diez de la Revista del Vinalopó, que desde el año 1998, no falta a su cita anual, en esta ocasión dedicada al ferrocarril, será presentada el 30 de noviem-



bre en el Centro de Estudios y Archivo Histórico Municipal "Alberto Sols", en la calle Mayor. ■

EL GRUPO RESTORALIA ABRE EN ELDA LA PRIMERA CASA GILDA DE TODA ESPAÑA

mediados del mes de noviembre el Grupo Tapelia presentó en el Salón Internacional de la Franquicia de Valencia un nuevo concepto de barra de tapeo, fruto del trabajo de varios meses dentro de la compañía propietaria de la cadena Tapelia: el Grupo Restoralia. Tras la feria, los resultados y la aceptación obtenidas han sido inmediatos y de hecho para el 2008, se abrirán 12 nuevos Casa Gilda en toda España. En Elda, ya funciona la primera Casa Gilda, en el número 11 de la calle José M.ª Pemán, un establecimiento asociado con el empresario eldense, Luis



Sánchez, propietario de Las Cerezas. El nombre Casa Gilda, es un homenaje a una de las tapas más populares de la zona: las Gildas o patatas con boquerones.

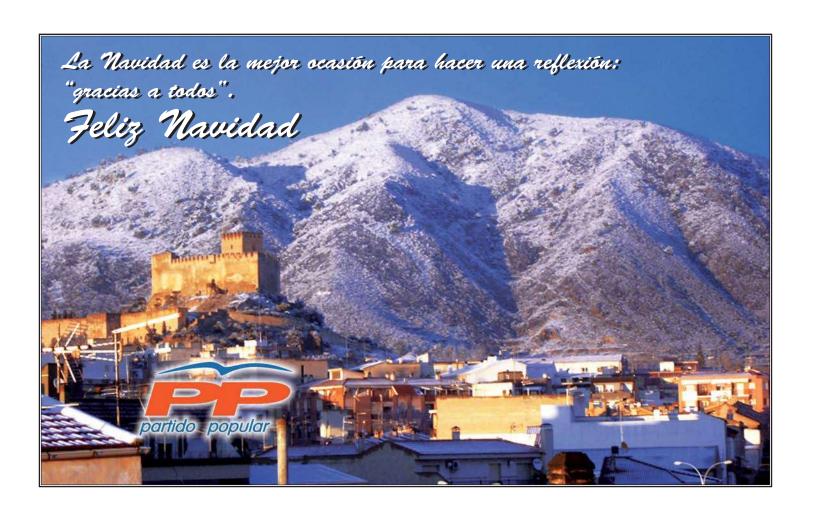
NUEVOSDESPACHOSDEASESORÍANAVARRO

esde hace unas fechas la Asesoría Navarro se ha trasladado a la avenida de la Bassa Perico donde atenderá a su amplia clientela en sus nuevos despachos. Los locales de más de seiscientos metros cuadrados cuentan con todos los servicios necesarios para atender todos los asuntos laborales, fiscales y contables.

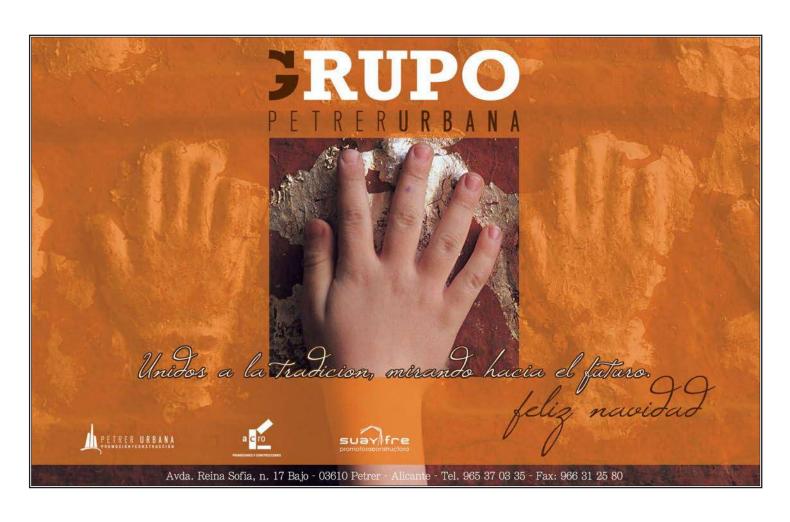
Asimismo cuentan con garaje propio para clientes y trabajadores, gimnasio y otros servicios encaminados a ofrecer una calidad laboral a los diecisiete empleados que integran la plantilla.













La falta de un servicio eficaz de reparto a domicilio provoca que las personas mayores pasen el invierno pendientes de las bombonas

Obsesionados con el butano

Temen que pase como el año pasado que los camiones tardaban días en pasar

Durante la primavera y el verano el problema se suaviza porque el consumo es menor. Con la llegada de las bajas temperaturas los inconvenientes se multiplican sobre todo para el sector de la población de edad más avanzada. Las personas jóvenes y de mediana edad no tienen problemas a la hora de reponer las botellas de butano vacías, tanto las **clásicas** y pesadas bombonas de Repsol Butano como las plateadas de Cepsa. Con acercarse con el vehículo a alguna de las gasolineras distribuidoras es suficiente. Una pequeña molestia pero que de ahí no pasa. Sin embargo para las personas mayores es un auténtico suplicio, una obsesión, provocada por la ausencia de un servicio eficaz de distribución. El año pasado cuando llegó el frío las dos compañías incumplieron sistemáticamente sus compromisos con los usuarios y temen que este año vuelva a ocurrir lo mismo.

N.G.

Hay veces que el camión de reparto a domicilio tarda días en pasar por determinadas calles y hay quien asegura que se debe a que a las compañías le resulta más barato –y más cómodovender el gas en los puntos de distribución que deambular por las calles y acercar la carga a cada uno de los domicilios. En pleno invierno la estampa de las botellas esperando ser retiradas a las puertas de los domicilios de los usuarios se repite con dema-



De un tiempo a esta parte los ciudadanos hemos salido perdiendo, especialmente el amplio colectivo de personas mayores.

sida asiduidad y no es que en esa calle se terminen con mucha frecuencia el gas sino porque por la noche la entran de nuevo a sus casas (vacía) y a la mañana



C/Galicia, 19 – Pol.Ind. El Pastoret Aptdo. 179 03640 Monóvar Tel./Fax: 96 547 21 39



Avda. de Madrid, 16 - 03610 PETRER (Alicante) Tel. 96 537 28 76 - Fax 96 695 02 31 siguiente la vuelven a sacar. Este extremo ha sido corroborado en cuantas calles y casas hemos preguntado, sobre todo en las bombonas de **toda la vida**, las de Repsol-Butano.

El problema es más patente en zonas concretas de la población donde el segmento de edad de las personas que habitan los hogares es alto. En Petrer las áreas urbanas más desprotegidas en este sentido son el casco antiguo, el centro tradicional y el primitivo barrio de la Frontera (calles León, Navarra, Andalucía etc.). En menor medida el barrio de San Rafael y de El Guirney. El problema no se da, salvo en casos puntuales, en las zonas más modernas de la población, y mucho menos, en las últimas áreas de expansión, dotadas también de gas ciudad. No se da porque los usuarios acuden a las gasolineras a reponer las bombonas vacías.

Hace años, el reparto de butano por las calles, sobre todo en invierno, era sagrado, en las épocas de frío se pasaba a diario por cada una de las calles y el suministro estaba asegurado. Hoy, desgraciadamente, no ocurre lo mismo. A parte de que los camiones no pasan con la periodicidad que lo hacían, hay veces que incluso en calles situadas en el centro y con una densidad aceptable de población llegan a tardar varios días. Por eso hay personas que durante la época invernal y en días de intenso frío viven en un ¡ay¡, en un continuo La distribución del gas butano está centralizada en las gasolineras porque se ahorran el gasoil de los camiones y el personal de reparto. Todo parece indicar que esa dejadez del servicio obedece a la fuerte competencia de otras fuentes de energía que cada vez proliferan con éxito en el mercado del sector. La energía eléctrica con sus múltiples variantes de aire acondicionado, acumuladores de calor y sofisticados sistemas para luchar contra el frío del invierno son los competido-

cialmente las personas mayores que son las que más necesitan el servicio y que menos posibilidades tienen de desplazarse para conseguirlo.

Tal como van las cosas, el servicio de reparto a domicilio lleva camino de desaparecer. Se tiende a centrar la distribución en puntos determinados, gasolineras normalmente, para evitar



susto por si se les terminan la –o las– bombonas disponibles.

De esa falta de servicio a domicilio, por lo menos si nos atenemos al año pasado, tienen la culpa las dos compañías. Repsol Butano y Cepsa. Lógicamente, las dos empresas minimizan la tardanza y aseguran que no es tal y que se puede dar algún caso puntual pero que no es generalizado ni mucho menos.

res de la **popular** –ya impopular – bombona de butano, incluida la nueva versión de la botella que no pesa. A ello hay que añadir el gas ciudad que llegó a nuestra población hace cinco años, aunque una parte importante del casco urbano todavía carece de esa cobertura.

Sea por una cosa o por la otra, el caso es que los ciudadanos hemos salido perdiendo, espeque los camiones callejeen en busca de la clientela. La filosofía a seguir es que los clientes acudan con sus respectivos vehículos a los establecimientos (gasolineras) autorizados porque de este modo los márgenes comerciales aumentan porque los gastos de gasoil para los camiones de reparto son los mínimos imprescindibles y los de personal también.

PANADERIA Y BOLLERIA

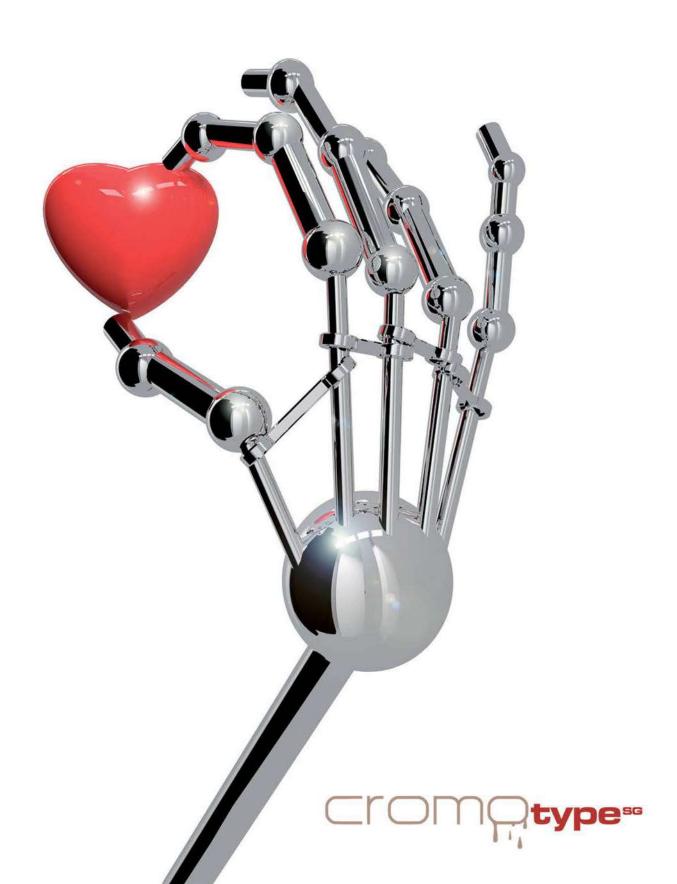
Especialidad en toñas y madalenas caseras



BELÉN

C/. Castilla,17 Tel. 965 370 529 **Petrer**

tecnología sí pero con amor





Construcciones LAGPAM

Les deseamos que pasen una Feliz Navidad y que tengan un próspero año nuevo

C/. Bartolomé Maestre, 3 - 03610 Petrer - Alicante / Teléfono y Fax 966 951 480 / e-mail: lagpam@vodafone.es

(19)

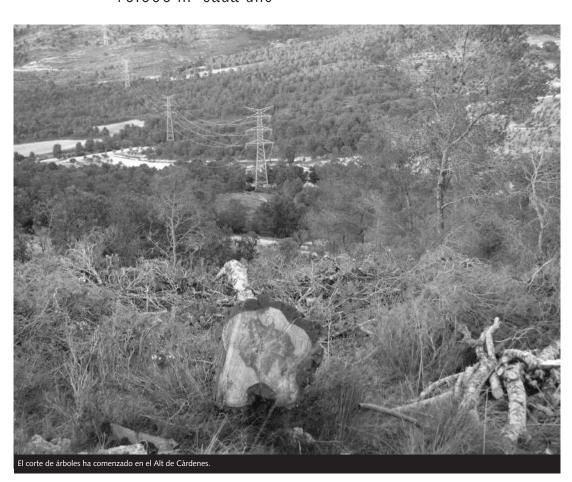
La Red Eléctrica comienza a eliminar la vegetación bajo el tendido en Càrdenes

Pasividad ante la tala de miles de árboles

Comienzan los trabajos para "limpiar" la flora del equivalente a 20 campos de fútbol de 10.000 m² cada uno

En el número correspondiente al pasado mes de octubre lo anunciábamos: "Una gran cicatriz sin vegetación cruzará el territorio petrerense". Los malos augurios no se han hecho esperar y ya han comenzado los trabajos para eliminar la vegetación que crece debajo de las grandes torres del tendido de alta tensión que cruza nuestro término municipal de norte a sur. Las fotografías son bastante explícitas y corresponden a la deforestación del Alt de Càrdenes, situado en la umbría de la Serra del Cavall, por donde han comenzado los trabajos. El objetivo es eliminar todo atisbo de plantas que ante un supuesto incendio pudieran perjudicar el tendido eléctrico.

Observando la tala que se ha llevado a cabo en un área relativamente reducida nos podemos imaginar la gran cicatriz que partirá nuestro término municipal en dos mitades. Se





Gabriel Payá, 32 - Tel.: 96 537 01 84 - Tel Part.: 96 695 12 76

PETRER (Alicante)



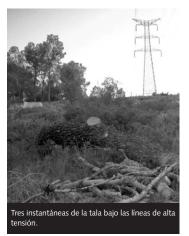
está actuando sobre una superficie de 25 metros de ancho por ocho kilómetros de largo. Ello supondrá que un total de 200.000 metros cuadrados, el equivalente a 20 campos de fútbol de 10.000 metros cuadrados cada uno de ellos, queden **desnudos** de vegetación.

Los trabajos los lleva a cabo una empresa contratada por la Red Eléctrica Española con la intención de preservar posibles incendios forestales por la caída fortuita de las líneas de alta tensión, aunque los malpensados aseguran que es todo lo contrario, que lo que pretende la compañía eléctrica es preservar el tendido ante posibles incendios forestales. De ahí que quieran eliminar toda la vegetación que crezca bajo la red de alta tensión.

La Red Eléctrica no presentó ningún tipo de proyecto que pudiera ser estudiado por el Consistorio porque preceptivamente está exento de ello debido a que con un simple acuerdo con los propietarios es suficiente. Precisamente las primeras talas se han realizado en el Alt de Càrdenes, propiedad del municipio y el Ayuntamiento no se ha enterado. Todo parece indicar que la política de hechos consumados es la que va a prevalecer en este proyecto en el que nadie sabe nada. Solamente se sabe que estamos en ciernes de consumar una gran herida que la maltrecha vegetación de estas









latitudes no se merece. Es más, hay propietarios que se enteraron de que iban a despojar de arbolado a sus propiedades por el reportaje que PETRERMENSUAL publicó en su número de octubre.

Una vez acabados los trabajos, el impacto visual será tremendo. Será como si una autopista de 25 metros de ancha cruzara el territorio local. Una barbaridad que no ha tenido ningún tipo de respuesta ni siquiera por los que habitualmente se les llena la boca defendiendo el medio ambiente. ■

OUIETOS

Nadie ha alzado su voz contra una tala de arbolado propiciada por las multinacionales eléctricas. El actual equipo de gobierno no ha dicho ni pío. La oposición tampoco. Los Verdes menos y los ecologistas están fuera de combate a tenor de lo que está ocurriendo. Nos van a masacrar buena parte de nuestro término municipal y nadie dice nada. Después, cuando la gran cicatriz sea un hecho irreversible serán muchos los que se lamentarán. Entonces será demasiado tarde.



Deseamos que pasen unas Felices Navidades

C/ Principe de Asturias, 9 03610 PETRER Tel. 966 95 56 81





Estas navidades **brilla** con luz propia



GUCCI

EMPORIO WARMANI

CK Calvin Klein





MAURICE LACROIX

Rebecca





GUESS®

HUGO

swatch

S+ARCK

PANDORA





avda. de madrid, 32. petrer 03610 alicante, tel. 965 37 64 54. www.manueljoyero.com



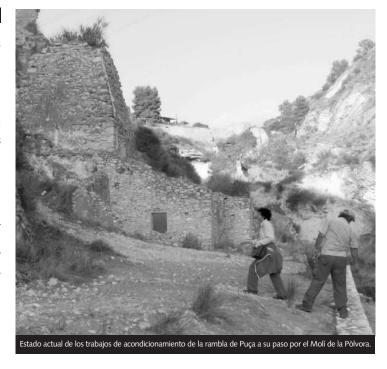
Agua a golpe de ingenio y construcción

Los resultados del proyecto ESTEPA nos muestran una excepcional cultura hídrica local

Cuarenta elementos hídricos, catalogados en el octavo libro del proyecto ESTEPA, "Los regadíos tradicionales del Vinalopó (Alto y Medio)", testimonian la cultura hídrica tradicional del pueblo y el valor del medio rural en el pasado histórico de Petrer. Cuarenta elementos hídricos: la población que más tiene en las comarcas del Alto y Medio Vinalopó, únicamente superada por Villena.

LUIS H. VILLAPLANA YÁÑEZ

El estudio -que desgranaremos a continuación- ha sentado cátedra, como ha hecho en cada territorio que analiza. Pero recordemos (le dedicamos un artículo en el número de enero) el colosal objetivo que vertebra éste y los otros libros del proyecto: estudiar, referenciar y catalogar todo el regadío histórico de la Comunidad Valenciana. Un trabajo que comprende, entre otras cosas, la "cartografía de los sistemas de regadío tradicional, inventarios de edificios hidráulicos vinculados a esos sistemas de riego y el conocimiento de la gestión de agua, (...) referido a numerosas y diversas obras de captación de los recursos hídricos (azudes, manan-



tiales, minas, norias o motores), infraestructuras de transporte (acequias, brazales, hilos o acueductos) y edificios de uso (lavaderos, abrevaderos o molinos)".

Los protagonistas del hito son los miembros de la Unidad de Investigación de Estudios del Territorio, del Paisaje y del Patrimonio Estepa, vinculada al Departamento de Geografía de la Universidad de Valencia. La empresa (o la promesa) comenzó en 1997 y abarcará diez años más contando a partir de hoy, si no más. Un viaje de 20 años por las comarcas de la Comunidad, que a finales del año pasado se detuvo en Petrer y en los otros pueblos de las comarcas del Alto y Medio Vinalopó.

Y ahora que sabemos qué hicieron, ¿cómo obraron en su pro-





ceder los ocho investigadores distribuidos por la zona y trabajando a tiempo completo durante prácticamente un semestre? Luis Villaplana, que a su desempeño en el catastro local hay que unirle una vida recorriendo los desniveles del territorio, podría explicarlo, ya que fue el práctico que acompañó a los geógrafos José Vicente Aparicio e Inmaculada Devís por el término. Recorrieron ramblas, acequias y conducciones anotando las coordinas mediante GPS, midiendo y anotando diámetros, sacando fotografías, proponiendo esquemas de uso, etcétera. El procedimiento completo y minucioso del buen científico. Villaplana da fe: "si había dudas sobre una acequia o algún elemento no ha aparecido en la relación final. Todo lo que aparece está comprobado y certificado".

El resultado más obvio, y posiblemente más importante, es esa relación, ese inventario que hasta ahora, simplemente, no se había hecho de una manera tan metódica y completa. Cada elemento inventariado –desde el Primer Acueducto de la Séquia de Baix, en el límite con Elda, hasta el Assut del

Los 40 elementos hidráulicos catalogados en Petrer son más indicadores de escasez que de abundancia.

Pont del Vidre, lindando con Agost- se recoge en una ficha que, además de lo mencionado (coordenadas de latitud, altitud, etc.) incluye el camino de acceso posible y una descripción minuciosa y precisa de la obra en cuestión. Valga la dedicada al acueducto de Santa Bárbara como ejemplo de un trabajo sobresaliente: "la infraestructura hidráulica se emplaza al Noreste del casco urbano de Petrer, en la partida de Santa Bárbara. Por encima de la estructura discurría la "Séquia de Santa Bárbara" que principiaba desde la mina homónima. Consistía en un afloramiento natural del agua. El agua emanada podía ser acumulada en una balsa para la irrigación de los campos anexos antes de ser canalizada. Gracias al elemento la acequia cruzaba el Barranc de Aigua Rius, que atraviesa la propiedad, para ir a buscar el municipio. El final del sistema se localizaba en la Bassa del Moro, hoy desaparecida por la construcción de un centro comercial y de la Autovía de Alicante. El acueducto data de finales del siglo XIX. En su construcción se utilizó la mampostería ordinaria y la argamasa. Posterior-

mente fue revestido con mortero. Posee un arco de medio punto en su parte central. El canal de la acequia que pasaba por encima es de bloques de piedra calcárea vaciados. La estructura posee un arco de medio punto en su zona central cuya dovela está rodeada con ladrillo de fango cocido. El acueducto tiene unas dimensiones de 15.80 metros de largo por 50 centímetros de ancho y una altura de 7.50 metros. Aunque a simple vista presenta buen aspecto, este acueducto resulta bastante inestable ya que con el paso del tiempo y la falta de uso ha provocado el que se observen varias roturas en la estructura."

El regadío tradicional se esquematiza en tres mapas, referentes a los sistemas de riego según sectores: Caprala, Rambla de Puça y Rambla del Vidre, donde se señalan los elementos y la funcionalidad o no del sistema (incluso recoge tramos y elementos ya desaparecidos). Hemos de sumarle una buena cantidad de fotos y representaciones tridimensionales de El Pantanet y la Canal de Ferro.









FOTODEPILACIÓN LÁSER

TRATAMIENTO LÁSER DE:

- MANCHAS PIEL.
- NEVUS. VERRUGAS.
- LESIONES VASCULARES (TELANGIECTASIA, ANGIOMAS, PUNTOS RUBÍS, CUPEROSIS/ROSÁCEA).

CIRUGÍA COSMÉTICA:

- AUMENTO Y REDUCCIÓN DE MAMAS, LIPOSUCCIÓN, ABDOMINOPLASTIA.

REJUVENECIMIENTO Y REMODELACIÓN FACIAL:

- LÁSER. INFLITRACIONES HILALURÓNICO, HILOS, IMPLANTES, BOTOX (VISTABEL), BLEFAROPLASTIA, OTOPLASTIAS.

TRATAMIENTO INTEGRAL DE LAS VARICES:

- ESCLEROSIS CON MICROESPUMA ECOGUIADA.
- LÁSER DIODO/ Nd Yag / COLORANTE PULSADO.

96 681 22 69

Avda Madrid nº 12 (junto Estación Autobuses) Petrer





ASÍ SE REGABA EN PETRER

Si, como geógrafos que son, Jorge Hermosilla (director del proyecto) destaca sobre todo esta labor de catalogar, ningún lector pasará por alto los excelentes comentarios históricos que constituyen la primera parte del libro. Diversos especialistas (entre los que, por cierto, se encuentra el investigador local Vicente Tomás Pérez Medina, que escribe dos breves capítulos) especifican las características del medio y su regadío, su evolución histórica, las comunidades de regantes y sus trifulcas, el abuso de las galerías drenantes, etc. Una labor de contextualización que ayuda a comprender las obras hidráulicas y a la gente que las construyó.

Así, el estudio, de variadas y metafóricas maneras, especialmente en la introducción, destaca sin cesar el valor patrimonial del regadío histórico, seña de identidad también de las comarcas del interior de la comunidad. ¿Cómo no hacerlo? Únicamente contemplando la arquitectura del agua que posee la localidad, o escuchando los conocimientos, lógicos y profundos, de los últimos agricultores de nuestros montes (auténtica y milenaria sabiduría popular), podríamos ya aventurar lo que sin duda fue Petrer y su comarca: territorios sometidos a sus condiciones físicas, de naturaleza semiárida y con una escasa y focalizada lluvia anual (300 mm anuales de media), que dependían del ingenio y la imaginación para que rindieran los huertos y los terrenos cultos.

Así, los 95 elementos hídricos catalogados en Villena y los 40 de Petrer son más indicadores de escasez que de abundancia: eran El regadío tradicional se esquematiza en tres mapas: Caprala, Rambla de Puça y Rambla del Vidre.

pueblos que no tenían acceso a los recursos del río Vinalopó, así que sus regadíos utilizaban, principalmente, las aguas de fuentes y manantiales como recurso primario. Petrer, cual queso gruyer, está excavado de minas - "Bernabé i Maestre", se nos dice en el capítulo 4, "las elevó a veinte"-, de donde el agua, que brota por gravedad, requiere de canalización posterior -acueductos, acequias, etc.-. El florecimiento de las mismas, entre los siglos XVIII y XIX, no es casual y coincide con el principal incremento histórico de superficie irrigada en esta época. Aunque claro, no se le pueden pedir peras al olmo: "el amillaramiento de 1860 demuestra que el predominio de secano era abrumador en Petrer, donde el 90,72% de los terrazgos cultivados se adscribían a esta categoría". No, no puedes pedirle un fruto que saborear de postre: "la situación actual de los recursos de agua está condicionada por la irreversible sobreexplotación de los reservorios subterráneos de la cuenca del Vinalopó (...). Los situados en el Medio Vinalopó han agotado sus reservas de agua, como el de la Sierra del Cid".

UN PATRIMONIO A CUIDAR

Bueno, pues esos y otros comentarios encierra la obra de los investigadores valencianos. Alguno ya la habrá leído, fue publica-

da en mayo. El desfase temporal respecto a este comentario entronca con los temores más íntimos del director del proyecto, el señor Hermosilla: "contrasta su riqueza -del patrimonio, del regadío histórico- con el escaso interés que levanta en la sociedad". Estos meses, el agua y el pasado vuelven a estar de moda, con la intervención de técnicos de la Confederación Hidrográfica del Júcar sobre la Rambla de Puça, con objeto de restaurarla, y con la presentación el pasado 22 de noviembre a cargo de la doctora Sabina Asins de Velis de un libro sobre "Arquitectures Tradicionals de l'Aigua a les Valls del Vinalopó" llevado a cabo por investiga-

mos condenados a perder esas obras, algunas de la época romana, otras de la época andalusí y otras más contemporáneas, del siglo de la razón? El decano propone "un turismo cultural, que está en alza". Verdaderamente es difícil pensar en otro paisaje que aúne (relativa) funcionalidad, estética y valor histórico como el que ha surgido de la lucha del hombre por domesticar el agua y asegurarse el futuro.

Numerosas balsas y aljibes, comunes en nuestro paisaje, también se explican por esas lluvias irregulares y exiguas, que llevaban a la necesidad imperiosa de almacenamiento. Algunas obras de origen romano, fueron perfec-



dores locales. El libro editado por el CEL (Centro de Estudios Locales) recoge trabajos sobre el Aigua en el Pinós, Elda, Monòver, Montfort, Asp y Petrer. El trabajo sobre Petrer baio el título de "Petrer el camí de la Rambla de Puça", es obra de los investigadores locales Francisco Javier Jover Maestre y Tomás Vicente Pérez Medina. Buen mes, entonces, para reclamar más estudios sobre el patrimonio rural que son necesarios, y sobre todo urgentes. El medio rural está experimentando en las últimas décadas acelerados procesos que tienen como efecto inmediato la transformación del paisaje y en numerosos casos el desuso y la posterior desaparición de sistemas y elementos patrimoniales (como muestra el regadío tradicional)".

Para Hermosilla, lo que deja de ser útil es prescindible, y en Petrer en la actualidad los activos agrarios son inferiores al 1%. ¿Estacionadas y aumentado su número por la civilización musulmana. Incremento de las superficies irrigadas alcanzará sus mayores cuotas en época histórica a finales del siglo XVIII y principios del XIX como consecuencia del crecimiento demográfico, se basó más que en grandes obras en una multitud de pequeñas realizaciones encaminadas a ampliar los escasos recursos hídricos disponibles (en Elda por ejemplo un 53'88% secano, un 36'85% huerta).

Las minas consisten en la excavación de una galería en la ladera de modo que el agua brote por gravedad. Numerosos son los ejemplos de minas existentes en el término de Petrer, José María Bernabé i Maestre las elevó a veinte; muchas de ellas construidas en los siglos XVIII y XIX, si bien algunas cabe retrotraerlas a la dominación musulmana, como la existente en el antiguo poblado morisco de Puça.

En sólo cinco años de mandato construyó un nuevo matadero, compró los terrenos para el cementerio y levantó el edificio del colegio Primo de Rivera

Luis Villaplana: el alcalde olvidado

Era un hombre obsesionado con la calidad de vida de los vecinos por eso proyectó la red de agua potable y un sistema de alcantarillado

Luis Villaplana Reig fue un hombre con una extraordinaria visión de futuro que gustaba de hacer las cosas muy bien hechas, a conciencia. Fue alcalde de Petrer tan solo cinco años, gobernando España la Dictadura de Primo de Rivera, cuando él -paradojas de la vida- estaba cercano a los ideales socialistas. Tenía auténtica obsesión por la sanidad pública y en tan corto espacio de tiempo proyectó el sistema de alcantarillado, la red de agua potable y un nuevo cementerio (el actual camposanto). Por primera vez nuestra población contó con unas escuelas públicas (el colegio Primo de Rivera) cuyas infraestructuras fueron todo un ejemplo para la época. Su secreto radicó en aplicar las mismas fórmulas empresariales que había puesto en práctica en su propio negocio. Calzados Luvi, empresa de la que fue propietario junto a su hermanos Ricardo, fue el mayor emporio empresarial que jamás ha tenido Petrer. Llegó a emplear de manera directa a 350 obreros. Pese a todos los logros conseguidos para el conjunto de la sociedad petrerense da la sensación que su figura no ha sido reconocida. Por no tener, no tiene -ni siguiera- una calle con su nombre.





Ponga en su mesa estas navidades calidad Hnos. Cuenca. ¡¡Felices Fiestas!!

- Haga sus encargos
- · Cabritos, Ibéricos, Cochinillos y Jamones

Calle Unamuno, 1 - Tel. 96 537 52 82 - 03610 PETRER (Alicante)

H.N

En el plano profesional fue el principal artífice de la transformación de la economía y de la sociedad petrerense. Gracias a él y a otros que posteriormente le siguieron, nuestra población pasó de una agricultura –en su mayor parte de subsistencia- y de una alfarería que iba a menos a una comunidad industrial volcada en la elaboración de zapatos. En el año 1914 su taller de la calle Francos Rodríguez (hoy Pedro Requena) tenía menos de cuatro operarios, en el año 1926 ya contaba con 119 obreros, una maquinaria de última generación importada directamente de Alemania y unas instalaciones modélicas en las que las mujeres con niños recién nacidos tenían una sala especial para amamantar a sus hijos, el vicio de fumar estaba restringido y la calidad de sus fabricados eran una de sus mayores bazas.

En ese contexto de empresario modelo (era el mayor contribuyente a la hacienda local) fue

Algunos de sus
proyectos no llegaron
a ejecutarse hasta
años después debido
a la extremada
lentitud de la
Administración
pública

elegido alcalde bajo la Dictadura de Primo de Rivera. Luis Villaplana, desde el primer momento trasladó –extrapoló– sus conocimientos empresariales a la gestión pública. Dirigió el Ayuntasus proyectos que no se llevaron a cabo hasta años después, en algunos casos, como el alcantarillado hasta pasadas cuatro décadas después de abandonar la alcaldía.



miento como si fuera una empresa en la que los principales beneficiarios eran los ciudadanos y para ellos iba dirigida toda su gestión y empeño. Eso sí, se topó con la lentitud burocrática de la Administración pública que le impidió materializar algunos de

La sanidad y la calidad de vida de sus convecinos le obsesionaban y remediar estos males **endémicos** fue una de sus prioridades. Cuando llegó a la alcaldía en enero de 1925 eran muy pocas las casas que disponían de **agua corriente.** La mayoría de los ho-

gares se suministraban de las fuentes públicas situadas en lugares estratégicos del reducido casco urbano. Se había constatado que el agua llegaba a los puntos de suministro en mal estado por culpa de las malas condiciones de las canalizaciones y, especialmente, como consecuencia de las filtraciones de los pozos ciegos y de las aguas sucias que se vertían en las calles, en las acequias e incluso en la conducción que llevaba las aguas hasta el lavadero público, situado en lo que hoy es el principio de la calle Constitució y la calle Carreró de la Bassa. Una de sus principales medidas fue la creación de la Junta de Sanidad compuesta por personas cualificadas que atajaran los problemas de tifus, disentería y otras enfermedades relacionadas con la falta de higiene que se producían en la población. Su idea fue llevar a cabo de manera simultánea la construcción de una red de agua potable y de un sistema de alcantarillado que evacuara las aguas residuales del casco urbano. Se encontró con muchas dificultades, sobre todo económicas, para llevar a feliz término un proyecto que se adelantaba a las infraestructuras de pueblos similares o de mayor entidad que el nuestro. Ambos proyectos fueron su frustración porque su abandono de la alcaldía cinco años y un mes después de haberla asumido le impidió ejecutarlo.

Sí consiguió construir un nuevo matadero cuyo edificio estu-



Gestiones en general Asesoría: fiscal - laboral - contable - jurídica

Avda. de Madrid, 60 - bajo · Tels. 96 537 55 73 - 96 537 57 65 · Fax 96 537 57 65 · 03610 **PETRER** (Alicante) Avda. de Villajoyosa, 97 · 036016 **ALICANTE** · Telf. y Fax 96 526 15 90



ELECTRODOMESTICOS

Antonio



Poveda

Avda. de Elda, 48 • Tfno.: 965 37 56 64 • PETRER



COOPERATIVA VALENCIANA LA COOPERATIVA AGRÍCOLA DE PETRER, C.V. les informa que este año hemos vuelto a preparar una extensa gama de LOTES NAVIDEÑOS DE EMPRESA Y PERSONALIZADOS.

Tenemos como cada año a su disposición nuestros Turrones con almendra de Alicante, un amplio surtido en Ibéricos y Quesos artesanos, Barriles de madera, Botellas de vino y aceite de nuestra tierra, y Vinos de las mejores D.O. de España.

Además personalizamos Barriles y Botellas de vino y aceite, como obsequio para esta Navidad.

Del 19 de Noviembre al 24 de Diciembre, por cada compra se le entregará un boleto para entrar en el sorteo de 4 Cestas de Navidad, con productos cooperativos.

Ven a nuestra tienda COARVAL, y por tu compra, del 10 de Diciembre al 24 de Diciembre, recoge un obsequio del que disfrutarás esta Navidad.

Nos encontrarás como siempre, en:

Avenida de Elda, 77 - 03610 PETRER (Alicante) - Tel. 96 537 07 21 - Fax 96 695 23 30 - E-mail: coopetrer@terra.es

vo en pie hasta finales de la década de los ochenta. Las anteriores instalaciones reunían tan pocas condiciones higiénicas que el veterinario de la vecina población de Elda, de quien dependía la circunscripción de Petrer llegó a calificarlo de "pocilga y vergüenza del pueblo". La construcción del nuevo edificio que reunía las medidas sanitarias fue todo un alivio para los consumidores de aquella población que se reducía a 6.000 habitantes aproximadamente. Otro caballo

Desde el primer momento trasladó -extrapoló- sus conocimientos empresariales a la gestión pública.

de batalla con el que lidió Luis Villaplana fue el mal estado y la saturación del Cementerio Municipal (Cementeri Vell) situado muy cerca del centro neurálgico de la población, al otro lado de la Rambla de Puça. Tuvo visión de futuro y bajo su mandato se compraron los terrenos y se puso la primera piedra del nuevo camposanto, ubicado en la partida del Guirney, relativamente lejano del casco urbano. Problemas de tipo económico retrasaron su apertura definitiva hasta el año 1935, cinco años después de haber renunciado a la alcaldía. Hoy 72 años después, tras sucesivas





ampliaciones, todavía tenemos el mismo cementerio y todavía le quedan 6 ó 7 años de vida, lo que reafirma una vez más que el Alcalde, Luis Villaplana Reig, se adelantó a su tiempo porque tuvo una extraordinaria visión de futuro.

Sin embargo, su obra cumbre fue la construcción de las Escuelas Graduadas, el colegio Primo de Rivera. Desde el consistorio que él presidía no se escatimaron esfuerzos para construir una obra sólida y dotada de todas las infraestructuras para que se impartiera una enseñanza de calidad con arreglo a aquellos tiempos. Las aulas eran amplias y luminosas, se contaba con un amplio patio interior, con sala para profesores, aseos, cantina y unos accesos modélicos. De hecho, la estructura de la primitiva obra permanece intacta. El abandono de este centro docente a finales de la pasada década obedece a los problemas suscitados en una de sus ampliaciones, la obra original en absoluto está dañada. La inauguración del impresionante colegio se produjo en 1929 y fue tal el mimo y -otra vez- la visión de futuro con la que se actuó que hasta cuarenta años después no se construyó un nuevo centro docente en Petrer: el colegio Reyes Católicos.

Durante el lustro que Luis Villaplana Reig estuvo al frente de la Corporación local se arreglaron también muchas calles, se mejoraron infraestructuras y

NO OUISO

Según su hijo, Helios Villaplana Planelles, su padre nunca quiso que el Ayuntamiento posterior a la Guerra Civil española le dedicase una plaza o una calle con su nombre. "Se habría ido del pueblo", asegura su hijo mayor que ahora tiene 90 años. Luis Villaplana murió un 3 de agosto de 1972. Es hora ya de que a este hombre se le reconozca que en el plano privado fue artífice importante del progreso de la población y en su faceta pública un gestor que mejoró la vida de los ciudadanos y dotó de las infraestructuras básicas al municipio.

se trabajó con ahínco para meiorar la calidad de vida de los ciudadanos. Fue una época dorada. Basta con dar un repaso a los tiempos posteriores para comprobar la gestión de los que le sucedieron. Pese a ello, el Alcalde Luis Villaplana no ha sido reconocido por la sociedad petrerense. Seguramente porque los encargados de materializar ese reconocimiento no lo hicieron. Por no tener, en el pueblo que trasformó de una economía agraria a otra industrial y mejoró radicalmente sus infraestructuras, no tiene una calle con su nombre. Petrer es desagradecido.



Para que Vd. vea bien

CAMPAÑA DE PROTECCIÓN OCULAR MIEMBRO COLABORADOR

Les Deseamos unas felíces fíestas Navídeñas y un próspero Año Nuevo

Pais Valencià, 11 • t. 96 537 31 89 • PETRER - Alicante

JOSÉ MANUEL CUENCA HERNÁNDEZ Carnicero

"Mi proyecto de futuro, es vivir"

Acaba de cumplir sus Bodas de Plata como carnicero en la carnicería que regenta desde hace 22 años en la calle Unamuno. Es un comercio que se inició con el apoyo de toda su familia, pero actualmente solamente su madre y su esposa le ayudan en la elaboración del embutido y de las genuinas "fassegures". Este pequeño negocio resiste con coraje, al igual que otros modestos comercios, la feroz competencia de los grandes supermercados, depredadores voraces de las modestas tiendas de los pueblos, que deberían ser protegidas, al igual que se cuida el Patrimonio Natural o Histórico. En este reportaje, nos acercamos al perfil humano de un carnicero que lee a Paulo Coelho y al que se le saltan las lágrimas recordando a uno de sus mejores amigos y compañero de filá fallecido hace once meses.

CONCHA ROMERO

Mientras realizo las fotografías con José Manuel, posando frente a su carnicería, con un favorecedor delantal rojo, escuchamos sorprendidos un rotundo: ¡¡Guapoooo!! El espontáneo piropo llega desde la acera de enfrente exclamado por Dulce, una clienta que no tarda ni un segundo en acercarse a nosotros. En el interior de la tienda, otra mujer, habla con la esposa de José Manuel, Delfi Jover Díaz (la nieta de Tomás "el barbe", me indica J. Manuel) que se dispone a zamparse un bocadillo, ciertamente apetitoso. La mujer, también se suma al posado fotográfico, es Reme, la esposa de Evaristo Pla Medina, un hombre carismático que trabajó de forma altruista en el seno de la fiesta de moros y cristianos y que quizás, no ha sido lo suficientemente reconocido, en otras muchas facetas que también llevó a cabo en distintos momentos de su vida.

Pero demos paso a la historia profesional y personal de este hombre fuerte, deportista, aficionado a la fotografía, componente de la filá Alawis en la comparsa de Berberiscos desde hace veinte años, viajero infatigable y padre de Paula, una niña de ocho años. Un hombre de 43 años que ha trabajado duro y que conoce muy bien su oficio. Tras el mostrador,

se muestra tal cual es: simpático, extrovertido y con un buen sentido del humor. Es de ese tipo de personas que desde un primer momento cae bien. Su forma de expresarse te parece familiar, afable.

En la carnicería de los "Hermanos Cuenca" encontramos un completo surtido cárnico, embutidos y fiambres de calidad, y también un excelente trato, algo que siempre resulta agradable, un trato que invita a la charla, a la sugerencia o al consejo a la hora de preparar un menú y cocinar ésta o aquella carne de la forma más adecuada.

UN OFICIO EN FAMILIA

José Manuel llegó a Petrer cuando tenía 10 años, junto a sus padres José y Manuela, sus hermanos Miguel, Ireneo y su hermana Maribel. Vivían en Valencia, en dónde su padre tenía un camión de transporte. Cuando su madre se ponía de parto se iba a Pozo-Lorente, en la provincia de Albacete "allí se mataban tres o cuatro gallinas y cuando mi madre se volvía a poner en forma, con los caldos exquisitos preparados por mi abuela, regresaba a Valencia para seguir cuidando de nosotros". La familia se instaló en Petrer en el año 1974, atrás quedaron los amigos de la infancia y su paso por la academia Ortega, aquí se inició una nueva trayectoria escolar en el colegio Reyes Católicos y unos estudios que acabarían definitivamente en segundo de BUP, en el instituto Azorín.

Comenzó a trabajar aprendiendo el oficio junto a su hermano Ireneo, que a su vez fue instruido por un tío que vivía en Pozo-Lorente, en donde tiene una carnicería y una fábrica de embutidos, mientras tanto su hermano Miguel trabaja en la fábrica de Calzados Lito, pero cuando terminaba también ayudaba en las numerosas tareas cotidianas que se llevan a cabo en una carnicería.

En 1981, deciden instalarse en un local propio en la calle Brigadier Algarra, pero justo enfrente acababa de abrir las puertas el supermercado Salumar, una competencia que evidentemente hizo cambiar de planes a esta familia. Decidieron hablar con los propietarios del súper y se instalaron en la sección de carnicería, pagando un alquiler. Un año después llevan a cabo el inicial proyecto y ponen en marcha su propio negocio en la calle antes citada. Cuando esto ocurre Ireneo, el hermano mayor, realizaba su servicio militar y Miguel trabajaba todavía en la fábrica de Lito. El destino le había asignado a José Manuel estar él sólo al frente del negocio.

A los tres años, el padre vende el camión y adquiere una furgoneta en la que suministra un abundante género a la carnicería. Desde Pozo-Lorente llegan los corderos, los cerdos, las gallinas y los pollos de campo, criados en una granja propia en



la que se llegaron a tener hasta 500 aves. Los conejos son adquiridos en las numerosas casas de labranza de la población manchega. Animales que eran sacrificados en el matadero municipal situado hace unos años en la avenida del Guirney, un trabajo duro que se iniciaba a las cinco de la madrugada para que tres horas después el género, limpio y despiezado, se pudiese exponer en la vitrina de la tienda. A las nueve en punto, el laborioso proceso iniciado al alba, comenzaba a dar sus frutos.

En noviembre de 1985, abren las puertas de otra carnicería en la calle Unamuno, con un joven José Manuel recién licenciado del servicio militar que realizó en Badajoz. El negocio prospera y cuatro años después inauguran un puesto en el mercado de La Frontera regentado por Ireneo, quién curiosamente y desde hace dos meses ha dejado los cuchillos y el delantal y ha traspasado el puesto, tras conseguir la licencia de Capitán de barco, un trabajo totalmente distinto al que había realizado durante toda su vida profesiona. Ahora, como antes ya sucedió, José Manuel es el único miembro de la familia que, en solitario, se dedica a vender carne y embutidos, un trabajo que conoce, que le gusta y que le ha proporcionado, tanto lo que posee, como lo que es.

Ante la proximidad de las fiestas navideñas le pido que nos adelante un menú, nos sugiere varios: pollo y aletas rellenos, solomillo, pierna de cordero deshuesada, faldilla de ternera rellena con frutas y verduras, redondo de ternera mechado con tocino ibérico y jamón, sin olvidar, las tradicionales "fassegures" elaboradas por su esposa Delfi, un manjar que no falta en las mesas de cualquier hogar petrerense, principalmente en los días de fiesta.



CAMINOS, VALLES Y MONTAÑAS

Cuando José Manuel cierra las puertas de su comercio, sigue derrochando energía en un amplio abanico de actividades que ocupan todo su tiempo libre. Es increíble la cantidad de cosas que este hombre puede hacer en un fin de semana cualquiera. Suele ir al monte todos los domingos por la mañana, practica el atletismo, es corredor y precisamente este año ha llegado a las 25 pruebas de media maratón, también practica carreras de montaña; hace cuatro años, en Madrid, participó en una carrera de ultra fondo con 100 kilómetros en 24 horas. Pero por si todo esto fuera poco, todavía le quedan fuerzas para hacer montañismo, me cuenta que los paisajes naturales le fascinan y aprovecha, dos veces al año, para hacer una escapada a los Pirineos o a cualquier cumbre nevada,

El Artesano

Calzado Confort

generalmente Granada, en dónde practica el esquí. Capítulo aparte merece el Camino de Santiago, esa vía mágica y hechicera que seduce a todo aquel que la recorre, una ruta recorrida en los últimos tiempos, por gentes de todo el mundo y condición. "El Camino es una experiencia maravillosa, yo lo hice hace dos años, saliendo desde Villafranca del Bierzo y a una marcha de 40 kilómetros diarios". Aunque partió de Petrer, en solitario, al segundo día de su llegada a tierras gallegas encontró a Juanma, un farmacéutico sevillano de cincuenta años totalmente enganchado al Camino, pues era ya la séptima vez que lo realizaba, venía de Roncesvalles y compartió ruta y compañía con J. Manuel, además de servirle de gran ayuda para aliviar las heridas de sus

Pero no acaba aquí la cosa, prosigamos. Es miembro del Grupo Foto-

diseño y calidad

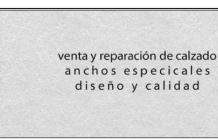
gráfico Local porque le apasiona mucho este hoby, en otoño disfruta captando ese gran espectáculo colorista que la naturaleza exhibe sin pudor justo antes de quedar desnuda ante la llegada del frío. Recomienda ir a Montejo de la Sierra, cerca del río Jarama, para captar los tonos ocres y rojos de sus árboles en el Parque Natural que se encuentra especialmente protegido.

Componente activo de la fiesta de moros y cristianos desde el año 1984, fue uno de los colaboradores de la comparsa Berberiscos y durante cuatro años ostentó la presidencia y el cargo de secretario, cuatro años más, además de ser jefe de filá, más de doce años.

Como decía al inicio de este relato, es un hombre fuerte, al que me imagino le gusta la buena mesa y por supuesto las carnes, pero me comenta que su dieta se basa principalmente en legumbres y pasta, una alimentación que recomiendan todos los especialistas en nutrición porque no engorda y proporciona la energía, las vitaminas y los minerales necesarios para un completo y correcto funcionamiento de esa gran y perfecta maquinaria que es nuestro cuerpo físico. "¿Una debilidad?". "El chocolate, me gusta muchísimo". ¿"Una asignatura pendiente?". "Ir a Noruega. Tengo una gran ilusión de hacer este viaje".

En algún lugar leí una vez que "tener un amigo es tener un tesoro", y seguro que José Manuel es ya millonario, inmensamente rico... en amigos. Aunque esta opinión sea mía, de ello pueden dar fe muchas personas que lo conocen, tanto a nivel personal, como si son clientes de su carnicería.

¡Felicidades! Por este aniversario y sobre todo por tener esa chispa especial y esa Luz que proyectas a tu alrededor.



José González Prieto

camino viejo de elda, 35 Tel. 96 537 60 89 03610 petrel (alicante)

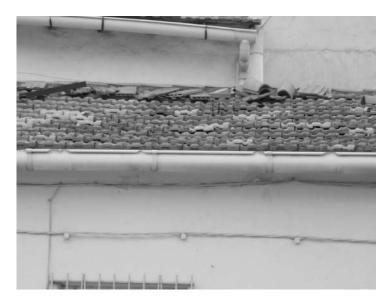
Teleobjetivo

Por Clara M.ª Alba



HACE FALTA UN ARREGLO

Este es el estado en el que se encuentra la pista de atletismo anexa al campo de fútbol El Barxell, todas sus calles en uno u otro tramo tienen desconchados llamativos con el peligro que conlleva para los atletas que allí entrenan.



TEJAS PELIGROSAS

En el tejado de esta casa ubicada en la calle Elche se encuentran un puñado de tejas y ladrillos sueltos, no sabemos dónde pueden aterrizar en caso de que se presente un vendaval, cosa que no sería extraño en las fechas que estamos.



Esta es la señal que nos encontramos si queremos entrar a Elda o Petrer procedentes de la Lloma Badá o la circunvalación de Elda, además de faltarle la indicación de Madrid, si se sigue recto como indica la flecha, no iremos a Elda si no a Petrer.



VADO PERMANENTE

Como se aprecia en la fotografía existen sendos vados al costado de estas dos viviendas, sita en la calle Ortega y Gasset, uno casi oculto por la antena. Lo que no se entiende es la zona pintada de amarillo, cuando en viviendas anexas existe un tramo igual hay aparcamiento para un vehículo.





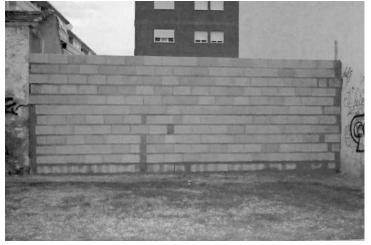
Teleobjetivo



DESPUÉS DE VARIOS AÑOS

La imagen superior es lo que hemos visto durante años desde el pequeño parque que da a la calle Jaime I enfrente del Campet, mucha desidia, verjas realizadas con maderas raídas, somieres viejos, hierros oxidados. En la imagen inferior podemos observar cómo ha quedado actualmente, si blanquean el muro y realizan en él un bonito dibujo sería un escenario perfecto para un parque infantil.





Y SIGUE IGUAL

Hace más de un año, concretamente en noviembre de 2006 denunciábamos el mal estado de este inmueble situado en la calle Luis Chorro. Lo único que se ha hecho para mejorarlo ha sido atrancar la puerta, desde allí ya no se ve la maleza y suciedad del interior, pero sí se aprecia lo que asoma por debajo de la puerta y por encima del muro contiguo.



NI SE SABE

Es tal el tiempo transcurrido desde que se colocó la señal de tráfico que aparece en la fotografía en la avenida de Salinetas que han desaparecido los símbolos y ha quedado totalmente descolorida. Los **más viejos del lugar** dicen recordar que indicaba la presencia de una gasolinera cuando la autovía todavía era carretera. No estaría mal reponerla por otra nueva y, de paso, dar un repaso a otras señalizaciones que están en similares condiciones.



Servicio de Prevención de Riesgos Laborales

C. ELS PINS, 1. ENTLO. 03610. PETRER. ALICANTE TEL.: 966 950 303. FAX: 966 955 380. MÓVIL: 691 423 214 E.mail: cetepre@terra.es

M.ª CARMEN LÓPEZ GARCÍA Hostelera y restauradora

"Me encanta vivir lejos del mundanal ruido"

Posiblemente, con los datos del encabezamiento, no sabríais quién es. Si digo que es la esposa de Antonio, creo que tampoco estaréis muy seguros. Pero si me refiero a ella como la mujer de Saoro seguramente muchos la conoceréis. Si menciono la Casa Rural de La Esperanza en Caprala, el enigma se descifra completamente y es mucha más gente quien sabe quién es M.ª Carmen. Una persona amable y próxima que cuando vas a su casa hace que te encuentres a gusto, tanto que acabas sintiéndote de la familia. No es fácil lanzarte a este tipo de negocio, el de la Casa Rural, sobre todo cuando siempre has vivido del calzado. Pero ella, su marido y, cómo no, sus hijos lo han hecho. Y se puede decir en estos momentos que con éxito. Francamente, me alegro por ellos, como amigos que son, pero me alegro mucho más por su iniciativa, su valentía en esta apuesta por cambiar su vida y así dar a conocer a la gente que no es de aquí, o también a la que sí que lo es, este paraje del pueblo tan bonito. Tenemos como siempre la costumbre de alabar lo que vemos fuera y de no apreciar lo que es nuestro. Así que tomaos esta entrevista, entre otras cosas, como una invitación a conocer vuestro entorno antes de salir fuera, no os arrepentiréis os lo aseguro y más si lo hacéis de la mano de M.ª Carmen y su familia en su acogedora Casa Rural de Caprala. Para La Esperanza, felicidades y suerte.

PAQUI MARTÍNEZ

Pregunta.-¿Cómo os planteásteis este negocio?

Respuesta.-En principio no pensábamos en ningún negocio, sino más bien en hacernos una casa aquí. Esto nos gustaba mucho. Nosotros siempre veraneábamos en la casa de campo que tienen mis suegros aquí en Caprala, Así que nos compramos esta finca que estaba para restaurar y que, poco a poco, cuando recogiéramos dinero arreglaríamos. Pero mira por donde nosotros tenemos unos amigos en Zamora que tienen un Hostal y que vienen de vez en cuando a hacernos la visita. Así, una de las veces que vinieron les enseñamos la casa de campo que habíamos comprado. Ellos enseguida vieron que era muy grande y que se podría hacer en ella una Casa Rural, porque la casa era bonita y el entorno era estupendo para un negocio como estos.

P.-¿Enseguida os convencieron? R.-Al principio no nos pareció una idea descabellada, pero seguimos con nuestra vida, yo en casa cuidando de mis hijos y haciendo algún trabajo de la fabrica y Saoro llevando la empresa.

P.-¿Cuál fue el detonante para cerrar la fábrica y dedicaros a esto?

R.–Los detonantes fueron muchos, pero el principal es que mi marido siempre estaba estresado y desagusto todo el tiempo. Así que por salud mental y el bien de la familia decidimos tirar para adelante este proyecto, y aquí estamos.

P.-¿Cuándo decidistes dar el paso difinitivo?

R.–Estando un verano en casa de nuestros amigos de Zamora empezaron "vamos para delante, no pararos". Nosotros ya lo teníamos todo bien hilado, pero nos faltaba ese empujoncito que necesitas cuando tienes las cosas claras pero tienes cierto miedo. Así que volvimos de Zamora totalmente convencidos. Entre otras cosas porque si no va bien siempre lo puedes vender y ponernos a trabajar tanto mi marido como



yo en cualquier trabajo, porque nosotros somos personas trabajadoras que no se nos caen los anillos trabajando honradamente. También es verdad que a mis hijos les pareció bien lo que pensábamos. Ya no son unos niños y hay que contar con ellos como parte de la familia que son.

P.-¿Cuánto tiempo está funcionando la Casa Rural?

R.-Un año y cuatro meses.
P.-¿Cuántas habitaciones hay?

R.-Tenemos cuatro habitaciones dobles todas con baño dentro, hay un salón grande con cocina para que los clientes hagan sus comidas o si, lo prefieren, pueden comer en el comedor. Hay también una gran terraza con barbacoa. Esta todo muy bien para poder pasar unas agradables vacaciones. Toda las habitaciones dan al exterior y las vista son todas muy bonitas.

P.-¿Te ha costado mucho adaptarte a este trabajo?

R.-Cuando abrimos yo ya tenía una cierta experiencia. Fue una gran suerte porque cuando empezaron las obras de la casa rural hacia poco que habían abierto otra en la zona, que es la Puerta del Agua. Como tenía mucha amistad con Vicente y Julián me propusieron si quería trabajar ese año con ellos. Por muchos motivos me venía bien, uno de ellos el económico, como Saoro había cerrado la fabrica, venía bien tener un sueldo y el otro motivo, y más importante, era que adquiría una experiencia que me faltaba para el día que nosotros abriéramos el negocio.

P.-¿Cuál fue vuestro planteamiento como negocio?

R.-En un principio, era hacer una casa rural y vivir de los clientes que vinieran a pasar vacaciones o fines de semana. Pero la realidad fue distinta. Esto no es un negocio que enseguida funcione porque entre otras cosas te tienes que promocionar y te debes dar a conocer. También es verdad que Petrer no es una zona tan turística como la costa o las zonas de alta montaña, pero lo cierto es que cada vez hay más personas que les gustan las casas rurales, sobre todo para quitarse de encima ese estrés que todos hemos vivido en cualquier momento de nuestra vida. Así que tenemos clientes pero no tantos como para que esto funcione al cien por cien.

P.-¿Te costo adaptarte al trato con la gente?

R.–No, soy una persona abierta y me gusta tratar con las personas, pero me vino muy bien el tiempo que estuve trabajando en la Puerta del Agua, porque aprendí cual debía ser mi sitio y cual el del cliente; cómo decorar una mesa o por donde se debe de servir, por ejemplo, que no es una cosa que hagamos normalmente. Para todo hay un protocolo que se debe seguir. Creo que en estos momentos estoy dando un servicio donde el cliente se siente a gusto, y eso hace que tengan ganas de volver a venir. Es lo importante. Pero todo lo he tenido que aprender. Con esto quiero decir que no hay ningún trabajo fácil si lo quieres hacer bien.

P.-¿Cuántas personas caben en el comedor?

cio, Si tuviésemos más clientes habría que tener personas trabajando, pero nosotros queremos que esto sea totalmente un negocio familiar.

P.-¿Por qué sólo un negocio familiar si puedes ampliar esto y ganar más dinero?

R.-Mi respuesta puede ser un poco tonta. A nosotros nos gusta trabajar a nuestro ritmo. Si tuviéramos camareros y cocineros a nuestro cargo, tendríamos que abrir todos los días porque estas personas se tienen que ganar su salario y, por supuesto, tendrían que estar fijos. Todo esto acaclaro, si tienes personal a tu cargo esto no lo puedes hacer siempre. Venimos de vivir una vida, sobre todo mi marido, de trabajar muchas horas y de no disfrutar la vida en familia. A nosotros nos gusta estar juntos y aquí en estos momentos lo podemos hacer.

P.-¿Quién cocina?

R.–Yo soy la cocinera. A veces oigo a los clientes decir "Saoro, qué bueno que te ha salido esto", mi marido, que es un poco borde, interesadamente no los saca de su confusión y se lleva los laureles.

P.-¿Cómo definirías tu cocina?

R.-A mí me gusta, como a todas las personas que se dedican a esto, investigar un poco los sabores pero tengo una cosa muy clara en mis platos, no me gusta disfrazar la buena comida con salsa. Quiero que las personas a primera vista visualicen lo que van a comer, que sepan lo que se llevan a la boca, que no tenga que preguntarme que es lo que se están comiendo. Porque si el producto es de primerísima calidad, que aquí siempre intentamos que lo sea, por él mismo está sabroso. Sólo lo tienes que cocinar en su punto con algo de gracia y ya está.

P.-¿Te gusta que te den recetas?

R.–No, lo odio, no me gusta que me regalen libros de cocina. Prefiero ir preguntando sobre lo que yo misma como por ahí y que me agrada su sabor.

P.-Entonces ¿de quién has aprendido?

R.–Me viene de familia. Ya mi abuela era cocinera. En mi casa mi madre también cocina muy bien, y he aprendido muchas cosa de mi



R.–Nosotros tenemos por norma no coger más de veinte personas.

P.-¿Pero eso limitará mucho a las personas para que vayan en grupos más grandes?

R.-Primero, lo hacemos para dar al cliente un buen servicio; segundo, para que nosotros podamos trabajar mejor y no estemos agobiados. Esto es una cosa que tuvimos claro el día que decidimos abrir el restaurante, queremos dar primera calidad tanto en lo que comen, como en el servi-

rrea unos gastos para el negocio que haría que tuviéramos que trabajar mucho más. No te confundas, eh, no creas que no nos gusta trabajar, lo que ocurre es que lo queremos hacer como nos gusta: que si un día es el cumpleaños de mi hijo, o cualquier otra cosa que surja, pues que todos lo disfrutemos. No queremos ser esclavos del negocio y, por encima de todo, queremos que el cliente perciba una buena acogida y atención, amable, sin estrés ni presiones. Pero,

Viajes Valle

Prepare sus vacaciones de agosto, reservando en junio y julo y ahorre entre 25 y 30 euros por persona y día en hoteles Cadena Costablanca en BENIDORM Y GANDÍA. Todo incluido más un niño gratis.

Les desea unas fabulosas fiestas de Moros y Cristianos

José Perseguer, 12 // 03610 PETRER (Alicante)

Tels.: 965 37 14 58 - 35 04 // Fax: 965 37 69 05 // E-mail: petrer@viajesvallesa.es





suegra que es una gran cocinera. Y, cómo no, a mí me gusta mucho la cocina.

P.-¿Cuál es el plato que recomiendas?

R.-Todos están buenos, depende de lo que te gustaría comer en ese momento. Todo lo que he nombrado les gusta mucho a los clientes porque está hecho a la leña, pero de lo que me siento más orgullosa o digamos que a mí me gusta más, es de la rustidera de sepia, que la hago con sidra que me traen de Asturias y que me sale muy buena. Por cierto, no he dicho lo de la sidra de Asturias como una cosa difícil de encontrar, por aquí también la encuentras, eh.

P.-¿Tenéis mucho trabajo?

R.–Estamos teniendo unos meses de mucho trabajo, sobre todo los fines de semana, porque al dar comidas y cenas pues digamos que descansamos poco. Esta semana que entra (la 3.ª de noviembre) tengo ocupados todos los días, menos el lunes que para mí es sagrado. Es nuestro día de descanso, es cuando suelo salir con mi marido a cenar por ahí. Pero normalmente no solemos tener toda la semana cubierta de comidas.

P.-¿No te parece un trabajo cansado?

R.-No. Si esto no lo hiciese a gusto cerraría la puerta. Soy una persona que tengo las ideas muy claras y si algo no me gusta duraría muy poco haciéndolo. Con eso no quiero decir que no termine los fines de semana, que tengo comidas y cenas, cansada. Eso es normal. Dime alguien que no se canse cuando trabaja, todo el mundo termina cansado. Yo al menos haciendo algo que me gusta. Imagínate el que termina cansado de su trabajo y no le gusta.

P.-¿Y tu marido como se ha reciclado para este trabajo?

R.-Cuando empezamos la verdad es que lo hice con un poco de susto, porque no era un trabajo que conociéramos. Es verdad que yo llegaba un poco preparada, pero mi marido no. Si yo iba a estar en la cocina, cómo enseñaría a mi marido a poner una mesa y atender a los clientes. Ese era mi miedo, cómo iba a responder él. La verdad es que al principio estuvo como me imagino yo que estuve cuando me fui a trabajar con Vicente y Julián, nadie nace enseñado, todos tenemos que aprender. Así que dirigí un poco a mi marido y la cosa empezó a rodar enseguida. En fin, salimos del paso también con un poco de ayuda de un amigo nuestro

que vino a trabajar en la cocina porque en esos momentos no tenía trabajo. Le vino bien a él y a nosotros.

P.-¿Vivís a gusto aquí?

R.–Mis hijos, digamos que se han criado todos los veranos aquí. A nosotros nos ha gustado de siempre el campo y más Caprala, veo que estamos todos a gusto aquí.

P.-Pero esto tiene sus inconvenientes, como es la soledad que hay en invierno, el tener que depender del coche para todo, ¿no es así?

R.-Hombre tienes que mentalizarte en muchas cosas, como puede ser el día que tengas el "mono" de comer chocolate y no tengas. Ya sabes que si quieres chocolate tienes que coger el coche y bajar al pueblo. O tener que bajar todos los días a tus hijos al colegio. Pero para mí hay muchas más cosas que compensan, como son la tranquilidad y el sosiego que se respira.



P.-¿Pero en invierno viviréis solos?

R.–No, tenemos unos vecinos que son mayores. Nos lo pasamos con ellos estupendamente, a veces vienen a cenar o a comer con nosotros y ella pues nos hace de todo: pastas,

buñuelos... No nos sentimos solos, sabemos que ellos están con nosotros

P.-¿Estáis mejor que antes?

R.–Siempre hemos estado bien. Nos ha gustado siempre tanto a mis hijos como a nosotros estar juntos, pero creo que ahora estamos mucho mejor. Sobre todo mi marido, que tiene todo el tiempo del mundo para estar con sus hijos y conmigo. Él ha soltado lastre, está mejor. Digamos que yo me he complicado un poco la vida, pero como me gusta, estoy felia

P.-Esto, según vosotros, queréis que sea un negocio familiar ¿cómo lo ven tus hijos?

R.-Todo tiene que llegar, pero reconozco que a mi hijo mayor, Álvaro, le encanta la cocina, ya le gustaba de pequeño. Que conste que cuando le prenguntabas qué sería de mayor me decía lo que todos: bombero, piloto de aviones, pero también nombraba el oficio de cocinero. De Borja lo que puedo decir es que le gusta también estar con gente, es muy afable y familiar.

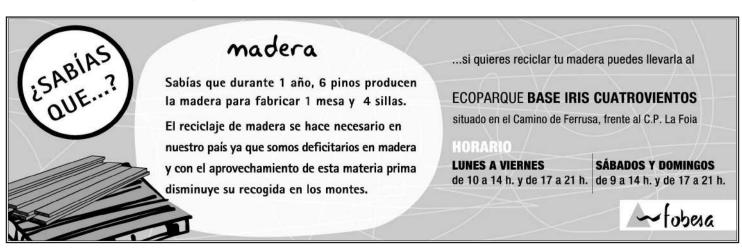
P.-¿Un deseo?

R.–En estos momentos estoy viviendo la vida que quiero llevar, con esto me conformo.

P.—En toda la entrevista me parece que lo estoy intuyendo, pero lo tengo que preguntar, porque lo hago siempre ¿Eres feliz?

R.–Siempre lo he sido. Ahora, si cabe, lo soy más.

A M.ª Carmen, a su familia, a la Casa de la Esperanza y a los lectores y lectoras del Petrermensual os deseo "Bon Nadal i Felic 2008".





El aspecto deportivo del nuevo Ford S-MAX va de la mano con una sensación de calidad durardera en todos los aspectos, desde su refinado exterior hasta el tacto sólido de todos los mandos.



Automóviles Murcia, S.L.



Autovía del Mediterráneo, km. 375 - 03610 PETRER (Alicante) / Tels.: 96 537 56 11 / 96 537 13 50 - Fax: 96 537 56 69



En torno a la Navidad existen infinidad de leyendas, mitos y costumbres de las que les ofrecemos una selección

Misterios y tradiciones de la Navidad

Todas las culturas, de Oriente y Occidente, han festejado dos momentos cruciales en el curso del año: el solsticio de verano, cuando la noche es más efímera y el solsticio de invierno, cuando la oscuridad se alarga e invita al recogimiento. En este reportaje nos centramos en algunas tradiciones y leyendas que han configurado nuestras fiestas de Navidad, una celebración que apenas tiene relación con su verdadero significado, que trasciende a cotas más espirituales y éticas.

CONCHA ROMERO

Cuentan las leyendas que durante la noche más larga del año, el 21 de diciembre, los druidas celtas acudían a los claros de los bosques, los más antiguos templos de la humanidad, en busca del muérdago, una planta que, suspendida entre el cielo y la tierra, crecía en el tronco del roble sagrado. A esta planta, que se conservaba verde durante todas las estaciones, se le atribuían poderes divinos. El muérdago representaba en esos tiempos el símbolo del renacer de la Naturaleza, la imagen de la eternidad. Hoy en día, en algunas zonas de la Península se encuentra en peligro de extinción, una situación que se debe, en parte, a su uso masivo como adorno navideño.

Pero no solo los celtas festejaban estas fechas. En el antiguo Egipto el

dios Horus, hijo de Osiris y de Isis, se representaba por un niño cuya imagen se adoraba durante los días cercanos al solsticio de invierno. Ciertas figuras egipcias muestran a Isis sosteniendo a Horus (dios del sol) sobre sus rodillas, con un parecido sorprendente a muchas imágenes

cristianas de la Virgen con el niño Jesús. Entre los helenos, durante el curso de una ceremonia nocturna que tenía lugar el 25 de diciembre, se





JESÚS MAESTRO PENALVA Graduado Social

Avda. de Elda, 76, Entlo. B.

03610 PETRER

Asesoría MAESTRO

Ma CARMEN MAESTRO MAESTRE Abogada

Felices Fiestas de la Virgen del Remedio a todos los petrerenses

Tel. 96 537 28 77 Fax 96 695 23 49





proclamaba que la Virgen Kore había dado a luz a Aión.

También los romanos oraban y pedían a sus dioses que renaciera la vida después del invierno, que resurgiera la Luz y acabase la oscuridad. La coincidencia de la Navidad cristiana con las fiestas romanas llamadas saturnales, en honor a Saturno, tiene su celebración del 17 al 23 de diciembre y coinciden, a su vez, con la fiesta del solsticio de invierno.

Aunque actualmente se considera que el fenómeno astronómico de este solsticio tiene lugar el 21 ó 22 de diciembre, a lo largo de la historia se han ido produciendo variaciones de algunos días que hacen suponer que existieron épocas en las que el solsticio se celebraba la noche del 24 al 25 de diciembre. Una fecha en que los persas, los egipcios, fenicios, sirios, griegos y romanos, los mexicanos y los peruanos, los hindúes y otros pueblos celebraban en esos días el parto de la Reina de los Cielos, la Virgen Celestial, así como la llegada al mundo de su hijo, el dios solar. También el Buda vino al mundo un 25 de diciembre, de otro modo no podría llamarse el Iluminado,

Los druidas celtas utilizaban el muérdago, una planta con poderes divinos, en la noche del 21 de diciembre, la más larga del año. el Encendido o el Despierto. Murió 477 años antes de Jesucristo.

ÁRBOL Y PESEBRE

El mismo árbol del que crecía el muérdago y de donde los druidas celtas lo recogían ya no es un roble, sino un abeto o un pino, en donde se encienden y se apagan sus luces intermitentes como presagio de esperanza para una nueva vida. Este símbolo poco tiene que ver con la celebración cristiana, ya que fue incorporado a la fiesta navideña por los reformadores alemanes en el siglo XVII. Con el tiempo pasó a Inglaterra y de la isla y a través de las migraciones a América del Norte. Vía cinematográfica ha llegado a invadir todo el mundo.

En cuanto al hábito del pesebre, es casi seguro que procede de la Italia de San Francisco. Éste, en la Navidad de 1233, celebró la fiesta haciendo una especie de representación sacra que aludía a la antigua Belén. Sucedió en Greccio, cerca de Rieti, y el éxito que tuvo fue tan grande que en años sucesivos el pesebre fue mejorando y agrupó a familias enteras.

En la actualidad, árbol y pesebre, del norte el primero y del sur el segundo, se juntan para hacer de la fiesta navideña, a la vez que una evocación de los orígenes cristianos, un símbolo de la común casa europea cuyas fronteras se van diluyendo día a día.

¿REYES O MAGOS?

A partir del siglo IV, la festividad del solsticio se transforma definitivamente en el día de la Natividad de Jesús. Muy pronto, las mujeres que habían estado excluidas de los misterios mitraicos o paganos, participaron por primera vez a través de los sacramentos, en la nueva religión. Reconocieron e hicieron suyo el homenaje hacia el culto del dios-niño y vieron en la figura de María-madre algo muy propio e intransferible. Un privilegio tan grande que incluso los reyes y magos venían a admirar.

En época bizantina, tal y como revelan los mosaicos de San Apolinar en Ravenna (Italia) a los tres Reyes Magos, se los creía de origen persa. Prudencio, un escritor cristiano sostenía que cuando los persas invadieron Tierra Santa en el año 614 y entraron en la Iglesia de la Natividad de Belén,

se abstuvieron de destruirla al descubrirse reflejados en un mural como en un espejo. Magos o Reyes, poco importa definirlo, aunque sí es cierto que estos personajes repre-

sentan el triunfo del cristianismo que nace y se impone sobre el viejo saber. Fue **San León Magno**, quien fijó el número de los magos en tres y como una prolongación de los tres mundos que confluían cerca de Jerusalén: Asia, África y Europa.

LOS SEÑORES DEL INVIERNO

El Santa Claus mitológico o **Papa Noël** (en Francia) nació en el valle de Lycia, una provincia romana de Asia Menor, en el siglo II de nuestra era. De nombre, **Nicolás**, su infancia transcurrió en aquel lugar, en Palestina y Egipto. A los veinte años fue ordenado sacerdote y poco tiempo después obispo de Myra, en Turquía. Su talante liberal y sus labores humanitarias le granjearon la enemistad del

emperador Diocleciano, que acabó encarcelándole, aunque su cautiverio concluyó bajo el reinado de Constantino el Grande, siendo rehabilitado en su anterior cargo. Falleció hacia el 350 d.c y fue entonces cuando se inició su leyenda como "milagrero". Su fama de santo que resucitaba a los muertos, protegía a los condenados y apaciguaba tempestades fue alimentándose en los siglos venideros, hasta que en el año 1087 un grupo de devotos marineros venecianos secuestró sus restos mortales, depositándolos en la Iglesia de Bari, en Italia, lugar que se convirtió en un centro de peregrinación que todavía perdura en nuestros días.

Sin embargo, este Santa Claus, una figura que se convirtió en un espectacular reclamo publicitario, no es el único en prodigar atenciones a grandes y chicos. Los Señores del Invierno, de la imaginería lapona y siberiana muestran a unos ancianos bondadosos, vestidos de rojo, que reparten obseguios con ayuda de trineos. En las tradiciones centroeuropeas se mencionan idénticos personajes que lanzan regalos por las chimeneas, sea a pie, a caballo o con renos, a cambio piden a los niños que dejen víveres en las puertas, para alimentar a sus monturas.

En el sur de Italia se venera a la bruja Befana, vetusta aunque de

buen talante, que viaja por los bosques dejando sus presentes, y en Rusia es la anciana legendaria **Babushka** quién reparte los juguetes. En Euskadi los niños





Misionero Maestre, 3 y 5 — Tel. / Fax 96 537 47 22 (3 líneas) — 03610 PETREL (Alicante) - e-mail: vilor.petrer1@telefonica.net



convocan a **Olentzero**, el carbonero gigante que entra por las chimeneas llevando regalos. Más insólita resulta la presencia del **Señor del Desorden**, figura de la mitología normanda que se encargaba, en lugar de repartir obsequios, de vigilar el protocolo de las fiestas.

Para unos, la Navidad actual se ha convertido en el objetivo de un maremágnum comercial, para los cristianos es la celebración del nacimiento del Salvador. Y para otros se trata de un tiempo en el cual la má-

NAVIDAD VENEZOLANA

Como ya decíamos en un anterior reportaje, en Petrer, son numerosos los latinoamericanos que residen en la localidad, algunas de estas personas van a pasar la Navidad por primera vez entre nosotros, pero nos han contado cómo se viven allá estas fiestas. Daisy, que forma parte de este grupo de personas que por primera vez está fuera de casa en estas fechas nos relata cómo se celebran en su país estas fiestas

"En Venezuela, la Navidad comienza el 7 de diciembre, se queman las velitas en nombre de la Virgen ya que el día siguiente se celebra su festividad. Al alba, a las cinco de la madrugada en todas las casas se coloca la bandera de la Virgen y todos los niños toman la Primera Comunión. La pólvora y la música son la alegría de los niños. El 16 de diciembre a las cuatro de la madrugada se inicia la Misa del Aguinaldo, en las iglesias donde lucen los pesebres gigantes, pesebres que se instalan en todos los barrios en donde se compite para elegir cuál es el mejor. Por la tarde, para los niños se desarrollan caravanas y juegos típicos como son el sí y el no, la pajita en la boca, la palmada en la espalda,

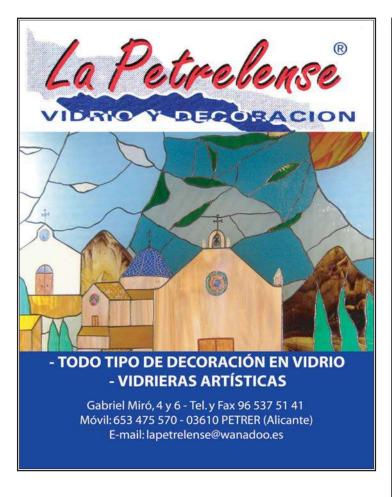
el tres pies, el beso robado, etc. El 25 de diciembre se celebra la Nochebuena, con las familias reunidas para cenar y repartir los

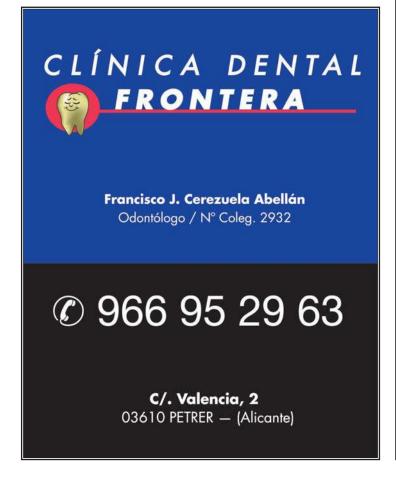
regalos, una noche de bailes y chistes. Otra tradición es quemar en la noche del año viejo un muñeco de trapo lleno de pólvora y serrín. Los hombres se disfrazan y salen a la calle con un bote pidiendo colaboración para el muñeco que se ha quemado la noche del 31 de diciembre a las doce de la noche. Una noche de fiesta y baile, con cena, uvas, saludos y el abrazo de fin de año teniendo en las manos o bolsillos lentejas y dinero para la buena suerte. Es la noche más iluminada y feliz. Pero antes, el día 28, es la fiesta de los Santos Inocentes. En cuanto a las comidas son tradicionales las mayacas, el pernil relleno, los buñuelos, la ensalada rusa, el pan navideño, el pavo relleno, el chocolate... El día uno de enero se hace un viaje familiar por el río o el campo donde se hace un fuego de leña y un hervido o sancocho. Y finalmente el día 6 de enero se celebra la llegada de los Reyes Magos, con regalos para los niños. Esta es la Navidad en mi país".

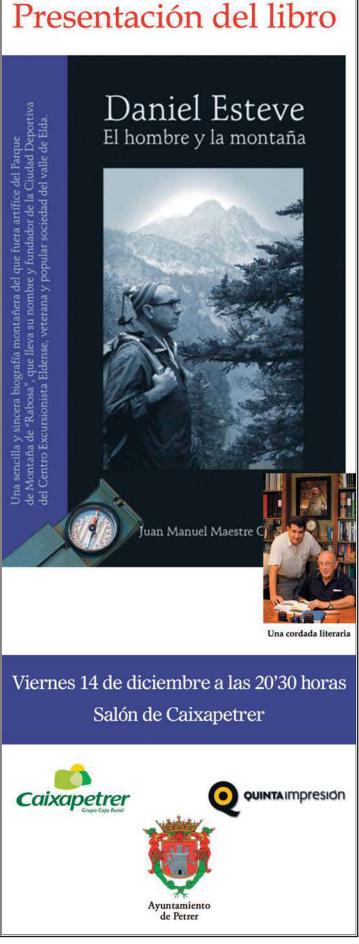
xima oscuridad coincide con el nacimiento de la nueva luz. En definitiva y en lo profundo, todas las fiestas humanas reflejan el acontecer cósmico, los tránsitos estacionales o las fases de la luna, y sólo después, en la superficie, los hechos míticos o históricos. A todas y todos ¡Feliz Navidad! ■











DE LA ZECA A LA MECA

DE MÍ A TÚ

Luis Payá Bertomeu

Nombre: Luis Payá Bertomeu

Edad: 42 años

Lugar de nacimiento: Petrer

La vida de Luis se puede resumir en una palabra "música", con tan sólo 7 años comenzó a estudiar y a los 13 ya tocaba la dulzaina en la Unión Musical, hasta que se deshizo en el año 86, posteriormente se fundó la Virgen del Remedio y siguió tocando hasta el 90. Al mismo tiempo y desde que tenía 17 años toca el trombón de vara en una orquesta, en la actualidad forma parte de la orquesta Pershing. Los fines de semana, suele tocar en bodas y distintas celebraciones.

En el terreno laboral es superactivo, comienza la jornada a las 6 de la mañana siendo chofer de día de la empresa Fobesa, las tardes las dedica a dar clases de dulzaina y tarota (dulzaina más grande) en distintas collas de la comarca, es director de la agrupación de Onil, a la que acude dos días a la semana, también va a Novelda, Monóvar, Elda y Petrer.

Noche o día: noche

Estación del año: primavera

Una película: "Granujas a todo ritmo" Un libro: "A la sombra del viento" Mi paisaje preferido: la nieve No soporto: la intolerancia Tiempo libre: sofá y televisión

Un día inolvidable: muchos, no sé por cual decantarme Un sueño a realizar: seguir realizando los proyectos que quiero

Le temo a: nada

Cuando era pequeño quería ser: bombero

Tres cosas de Petrer que te gustaría cambiar: nada, me gusta como está

Tres cosas que sí te gustan: todo

Qué proyecto realizarías: crear una banda de jazz en la calle (dixeland) Fiestas de moros y cristianos o salida vacacional: fiestas de moros y cristianos

Prensa, radio o TV de la localidad para estar al día: prensa y radio

No podrías vivir sin: la ayuda de mi familia

Cuáles son tus dioses: no tengo

Signo zodiacal: virgo Color preferido: negro

Comida que más te gusta: todas Bebida preferida: los refrescos. ■

Clara M.ª Alba

Al nuevo horario de la almazara que ha establecido la Junta Rectora de la Cooperativa Agrícola. Los numerosos recolectores de aceituna que tienen un trabajo y que nos les permite depositar la oliva en el transcurso de la jornada, en esta ocasión, sí lo van a poder hacer con mucha más comodidad al mediodía. Con esta medida se van a descongestionar, tanto los accesos a las instalaciones al molino de aceite, como la afluencia de socios y personas que cada vez más plantan en sus fincas o pequeñas parcelas, olivos, uno de los árboles más antiguos de la cultura mediterránea y que ofrece un artículo alimenticio imprescindible, calificado incluso, como de curativo.

A la falta de aparcamientos en las zona centro del casco urbano, principalmente en su parte norte o casco antiguo. Es necesario habilitar zonas de estacionamiento, por ejemplo, en el solar de Luvi, actualmente desaprovechado y en lamentables condiciones. Es un lugar en donde, debidamente organizado, se podrían dejar varias decenas de vehículos, descongestionando calles y esquinas. El Ayuntamiento debería adecentar este solar, hasta que se inicien las obras del PRI. Transitar por sus inmediaciones produce desconcierto y vergüenza ajena, puesto que desde que se derribó el edificio, verdadera escuela del oficio zapatero y centro productivo, tanto económico como laboral para la población, en contadas ocasiones se ha limpiado. Si el anterior equipo de gobierno ignoró este solar y "pasó" del tema, ahora, los nuevos gobernantes deberían proceder a su limpieza, habilitación y organización con el fin, reiteramos, de poder ser utilizado como un necesario y útil aparcamiento.

WERBABUENA W

FRIVOLIDAD. SIN ZETA

Nuestro presidente Zapatero tiene un pequeño defecto de dicción consistente en convertir en zeta el final de las palabras que acaban con de. Así pues, en vez de decir felicidad, pronuncia "felicidaz" o en vez de solidaridad, "solidaridaz" o en vez de Madrid, "Madriz".

Pero... ¿quién se había percatado de ello? Pienso que casi nadie, si al fin y a la postre es algo sin importancia. Cómo íbamos a recriminarle tan nimio defecto a nuestro presidente si casi no le damos importancia a los diarios "bombardeos" televisivos a la dicción y hasta al propio lenguaje de su secretario, Pepiño.

Sin embargo, una cosa es un defecto de dicción y otra la Ortografía, seamos serios. No considero correcto ni beneficioso –y menos todavía si tenemos en cuenta la deficiente formación de nuestros escolares– lanzar a bombo y platillo una campaña publicitaria con faltas de ortografía, a más inri abriéndola con un vídeo en el que todo un presidente del Gobierno nos vende lo bonito, lo gracioso, lo "chic" que resulta saltarse a la torera las reglas gramaticales invitándonos a escribir "honestidaz" por honestidad o "lealtaz" por lealtad.

¿Qué explicación vamos a darle al alumno que por seguir los consejos de tan alta autoridad cometa estas u otras faltas de ortografía en un examen y lo suspendan, acaso no las cometen quienes tienen más obligación por sus responsabilidades y representatividad de no hacerlo. Y por ello pierden sus empleos?

A mí, que quieren que les diga, hoy en día parece ser que todo lo que suponga maltrato al lenguaje o nos parece gracioso o no le damos la menor importancia, cuando yo estimo que la tiene, y no poca.

Si estas licencias se las quieren tomar las marcas comerciales tampoco me parecerá acertado ni conveniente pero si quien se las permite y aun las presenta como un logro es una institución pública de la importancia y resonancia del Partido Socialista y quien las avala el propio presidente del Gobierno, me parece una frivolidad.

JR.

Rutas de Montaña

Rutas de BTT para todos y todas

Una vuelta por la comarca: llaneando por Sax

E. MARTÍNEZ RICO

En esta ocasión vamos a abandonar el termino municipal para realizar una de las salidas más sencillas y llanas. La ruta conocida como la Finca de la Torre-Santa Eulalia-Sax. En realidad, la mayoría de las rutas por nuestra comarca del Vinalopó suelen ser bastantes mas llanas que las del montañoso e intrincado termino municipal de Petrer. Lo iremos comprobando. Ésta lo es tanto que prácticamente nos permitirá olvidarnos tanto del plato pequeño como de los piñones grandes. Podríamos decir que es una ruta apta para todas las edades. Incluso los niños más pequeños que hayan tenido un poco de entrenamiento, y con tiempo por delante, la pueden realizar sin problemas.

Antes de empezar la ruta, unos consejos para la BTT en invierno: en las tiendas especializadas tienen los equipos adecuado, pero no son imprescindibles. Conviene, eso sí, ir bien abrigado (sudaderas, chubasqueros, medias o pantalón de chándal, braga para cuello y rostro, calcetines térmicos, guantes que nos abriguen sin quitarnos la sensibilidad en dedos y manos) y detenernos tantas veces como haga falta para ponernos o quitarnos prenda en función de los cambios climáticos y las características de la ruta. Los ascenso prolongados y duros permiten llevar mucha menos ropa que los descensos y llaneos largos que recorreremos siempre bien abrigados. Ah, y un último consejo, hay que beber agua aunque el cuerpo no nos lo pida (un traguito cada 30/45 minutos puede ser una buena medida).

POR LA PEDRERA

Km. 0, de nuevo la rotonda del Guirney. Nos vamos hacia Santa Bárbara. al final de la bajada de la (Km 1,9) cuesta giramos a la izquierda. Pasamos por debajo del puente y en el cruce (Km 2) otra vez a la izquierda. Llegamos a la rotonda del polígono de Les Pedreres (Km. 2,3) y entramos en él. Seguimos por la calle principal hasta el cruce con el camino de Caprala donde hay una torre de alta tensión (Km 3,4), allí giramos a la derecha y, un poco más adelante (Km 3,5), a la izquierda por una cuesta que nos lleva a Les Pedreres Altes (Km 3,6), giramos a la izquierda y empezamos un descenso suave por un camino de peñas y tierra.

Enlazamos con el camino de Los Castellanos (Km 4,3), vía pecuaria asfaltada que no abandonaremos hasta llegar a la Finca de la Torre. Hemos entrado en el término de Sax y circulamos plácidamente por un camino llano y rodeados de casas de campo, cultivos tradicionales (olivos, almendros, viña) y bancales abandonados. Realizamos una pequeña subida (Km 7,3), un stop, derecha y seguimos. Kilómetro y medio después cruzamos la autovía de Alicante por Castalla (Km 9,85) por un puente y accedemos a la Finca de la Torre.



LA FINCA DE LA TORRE

Atravesamos esta magnífica finca agrícola con frutales, olivos y viñas y una hermosa masía y llegamos a un cruce (Km 11,55) después de vadear la rambla. Desde allí, a nuestra derecha, podemos ver el porche con las fuentes de la finca, un buen lugar donde descansar, beber y llenar nuestros bidones, pero debemos volver al cruce para iniciar un suave descenso hacia la izquierda. Dejamos el asfaltado (Km 12,25) y seguimos rectos por el camino de tierra, siempre en descenso. Encontramos un chalet (Km 14,6) y giramos a la izquierda e inmediatamente (Km 14,68) a la derecha. Circulamos paralelos a la autovía Alicante-Madrid por los llanos que hay entre Sax y Villena.

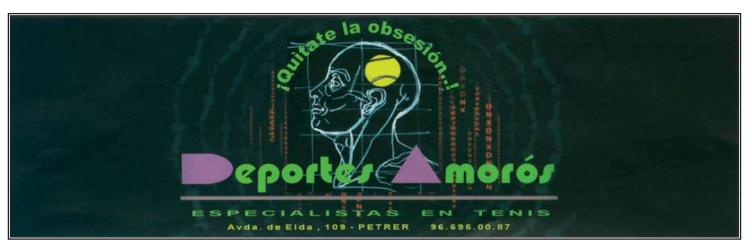
Nos encontramos una nave inmensa, EXTRUSAX (Km 15,55) y cogemos la vía de servicio de la autovía hacia la derecha, en dirección a la gasolinera. Cruzamos la autovía por el puente y descendemos para girar a la derecha. Pasamos por otro puente por encima de la vía ferroviaria y, entre pinos y bancales, llegamos a la Colonia de Santa Eulalia (Km. 17,4).

COLONIA DE SANTA EULALIA

La Colonia de Santa Eulalia, fundada a finales del siglo XIX por un rico propietario agrícola, respondía a un modelo racional de espacio de trabajo y residencia tanto de campesinos como propietarios. Hoy, perdida su finalidad desde hace más de medio siglo, se usa como segunda residencia, plató para rodaje de películas de época y visitas a sus interesantes ruinas. Algunas, como la ermita y la plaza/jardín, recuperadas con muy buen gusto por el Ayuntamiento de Sax. Otras, como la fábrica de harinas, el teatro, la administración o la casa de los propietarios, a la espera de importantes intervenciones restauradoras, pero, aun así, no han perdido su encanto.

Seguimos. Cruzamos por la calles principal y giramos a la izquierda (Km 17,55). Otro cruce (Km 18) y de nuevo a la izquier-









Rutas de Montaña



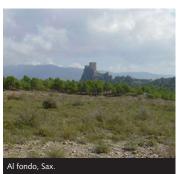
da. Vamos en dirección al paraje sajeño del Plano. Varios caminos de tierra nos invitan a visitarlo con tranquilidad: se trata de una pinada espesa de pinos pequeños que cuenta con las instalaciones propias de un lugar de esparcimiento. Si nos decidimos a visitarlo, conviene saber que hay que volver al asfaltado para seguir la ruta.

SAX

Y, efectivamente, la ruta nos lleva la entrada de Sax por el norte (Km 22,10) donde giramos a la izquierda. Ya en el cruce (Km 22,55), otra vez a la izquierda. Circulamos por una amplia avenida a las faldas del espectacular castillo de Sax (visita absolutamente aconsejable, no hay ni que decirlo). Llegamos a un cruce (Km

22,55) y giramos a la derecha dirigiéndonos al casco urbano del pueblo. Encontramos una rotonda (Km 23,75) y seguimos en dirección a Alicante. Cruzamos el puente sobre el río Vinalopó (Km 23,95) y giramos a la derecha.

Empezamos un suave descenso por la vertiente del río que inicialmente está asfaltada y que al cabo de un kilómetro se convierte en camino de tierra. En el mismo cauce del río observamos taráis, cañas con plumeros y pequeñas aves entre las que desta-



can las cigüeñuelas. Abandonamos el camino (Km 25,6) girando a la izquierda e inmediatamente, por asfaltado, a la derecha (Km 25,7). Ahora conviene ir atentos. A la izquierda surge una senda camuflada (Km 26,98) que nos introduce en un deteriorado camino que circula paralelo a la vía del tren (atención con el tren. Si es necesario, parar) hacia la derecha. Otra senda (Km 28,1) nos permite abandonarlo.



Encaramos una suave subida (Km 28,2) por el asfaltado del

puente que cruza la vía del tren, desde donde vemos la finca del Poblet, espectacular edificación rural rodeada de una espesa pinada que en 1939 fue residencia del último Presidente de la II República Española, Don Juan Negrín. Llegamos a la central transformadora eléctrica (Km 28,77) y ascendemos a la derecha. Descendemos inmediatamente y conectamos con el enlace a la autovía (Km 29,45). Seguimos por la derecha, cruzamos el puente que atraviesa la autovía y, con sumo cuidado, giramos a nuestra izquierda (Km 29,83) para pasar por debajo del puente que acabamos de cruzar y nos dirigimos a la cuesta de Santa Bárbara que ascenderemos para dirigirnos, por el mismo camino que empezamos, la vuelta a la rotonda del Guirney.

Finalizamos después de haber recorrido 32,5 Km de llaneo y suaves ascensos y descensos.



Una ruta de BTT que nos ha permitido conocer buena parte del termino municipal del pueblo vecino, Sax. ■



INSTITUTOIMPLANTOLÓGICODENTAL

Dr. David Esteve Colomina / Col. 1775

Dr. Juan Luis Román Rodríguez / Col. 2925 – Dra. María Navarro Amat / Col. 2947 Dra. Mª Teresa García Vercher / Col. 2713 - Don Marcos Morote: Fisioterapeuta y Osteópata

Horario: de lunes a viernes, de 9 a 21 h. - sábados, de 10 a 20 h. TAMBIÉN ABRIMOS LOS SÁBADOS POR LA TARDE

C/ País Valencià, 8 bajos • PETRER • Tel. 965 375 507 / 667 603 867 Fax 966 319 889 • e-mail: admin@doctoresteve.com

VISITE NUESTRA PÁGINA WEB: www.doctoresteve.com

- Dientes e implantes e mismo día
- Sedación sin molestias
- Ortodoncia y odontología avanzada
- Estética y blanqueamiento
- Financiación a su medida

Sonidos (I)

CONCHA ROMERO

Si el pasado mes hablaba de imágenes, esa avalancha mediática que se infiltra en nuestras vidas para controlarnos y dirigirnos hacia unas conductas, costumbres y hábitos tan desconcertantes como reales, ahora quiero plasmar sobre esta pantalla de ordenador reconvertida después en hoja de papel, lo que pienso acerca de los sonidos que durante las veinticuatro horas del día escuchamos y soportamos, estoicamente. En nuestra localidad y desde puntos tan distantes como la sierra de El Cid, o desde parajes cercanos a la vecina población de Sax, podemos escuchar fácilmente el sonido incesante procedente de la autovía Madrid-Alicante. Cuando el viento sopla de Levante, este ruido cansino, pesado y enervante, se cuela en los patios, en los hogares, en los centros de trabajo, en los colegios, en las urbanizaciones... El molesto y continuo susurro, sólo desaparece cuando el viento viene del Norte (y castiga a los que viven al sur), un sonido amortiguado en muchas ciudades del país con mamparas instaladas en los márgenes de la carretera. Es una solución que debe llegar de la mano del MOPU y posiblemente a petición del Ayuntamiento, pero, aquí, en Petrer, parece que una sordera colectiva, ha dejado sobre la mesa una justa y necesaria reivindicación que las asociaciones vecinales, jamás han exigido a los que nos gobiernan. Y ahí está, el ruido perenne y penetrante, que unas veces con más fuerza y otras, con menos, forma parte ya de nuestra cotidianidad. Es un problema que debe solucionarse y un problema que deben resolver aquellos a los que mantenemos en sus cargos de poder gracias a nuestros impuestos -y votos- que son recaudados puntual y diligentemente.

Otro sonido que también soportan nuestros sistemas auditivos es producido por los tubos de escape de las motocicletas. Es un ruido atronador, chirriante, agresivo, estridente, un ruido chulesco que parece que nos diga "aquí estoy, ¿qué pasa? ¿te molesta? pues te aguan-

tas". En verano y de madrugada, este sonido metálico y ensordecedor, se filtra por las ventanas y las puertas abiertas, penetra en los dormitorios e invade nuestros sosegados hogares como si de una guadaña se tratase. Nos corta el sueño, nos cercena la paz y nos provoca un estado de nervios instantáneo. Pero, parece ser, que los que tienen que velar para que esto no suceda, pues no escuchan estos mismos atronadores tubos de escape. Por lo que deduzco que las cargantes motos no circulan por delante de sus viviendas o bien que estos privilegiados sufren de una bendita sordera que los mantiene en un perpetuo nirvana.

Es tan difícil realizar en la localidad un censo de las motocicletas para controlar si los tubos de escape están en condiciones y si no lo están, exigir que se cambien inmediatamente para que no agredan más a nuestros machacados sistemas auditivos?. Pienso que esto no es tan complicado, ni demasiado caro para una concejalía y puede ser una solución muy interesante para evitar estos chirriantes ruidos que alteran nuestra vida y sobre todo nuestro necesario descanso. Pero esto no se hace. ¿Por qué? Exijamos a los responsables municipales que cumplan con estos pequeños deberes para que nuestra sociedad vava dejando atrás estos fenómenos acústicos que son ya intolerables.

Pero todavía hay más. Existe un tipo de conductor/a que mientras circula por el casco urbano escucha ¿música? a un volumen atronador. Es posible que este tipo de automovilistas padezca también de una sordera crónica que les obliga a llevar el sonido musical de su vehículo a la máxima potencia. Conducen con caras impasibles y gesto reposado, atontados con un sonido infernal que hace vibrar el ambiente, mientras tanto el transeúnte o vecino se ve sometido a un alto grado de decibelios que ni quiere, ni comprende, pero no tiene más remedio que tragar. Y aquí, reitero, de nuevo, la necesidad de pedir responsabilidades a aquellos que

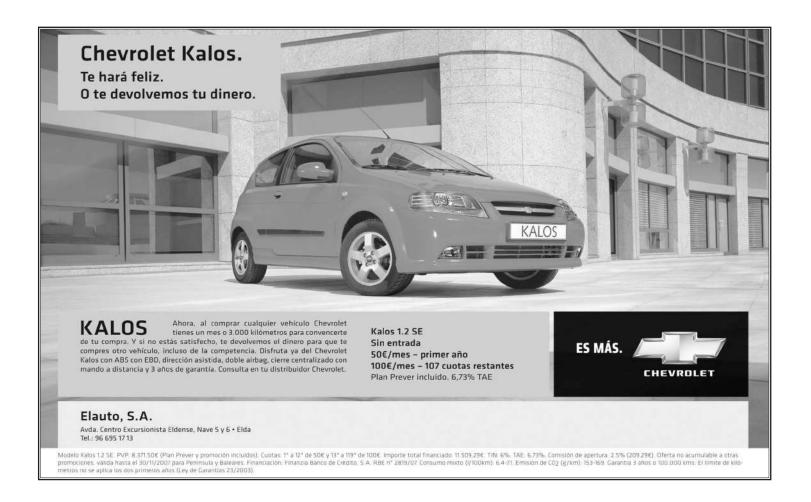
deben de velar por estos detalles que son simples de resolver y que pueden mejorar nuestras vidas. ¿Hay alguien que escuche estas peticiones? ¿Existe alguna norma para que estos conductores circulen con normalidad con los altavoces a un volumen menos intenso? ¿Oiga, hay alguien ahí? ¿Me escuchan o están sordos?

Estos son sólo algunos ejemplos del constante ruido que padecemos a diario, ruidos que se han ido incorporando a nuestra vida, pero mayoritariamente en las ciudades sometidas, día y noche, a un sinfín de sonidos caóticos que nos producen una agitación interior no deseada. Incluso los niños pequeños se muestran cada vez más nerviosos ante el estimulo de ruidos y una contaminación acústica en aumento que en gran parte se podría eliminar

Paradójicamente, el sonido bien utilizado, es una de las terapias más efectivas para tratar el estrés y una serie de dolencias generadas por una sociedad demasiado ruidosa y excesivamente alterada.

Los seres humanos han empleado el sonido desde los albores de la humanidad para recibir información de su entorno, para comunicarse, así como también para sanar y transformar. Nuestros cuerpos están vibrando constantemente, cada molécula, célula, tejido, órgano, glándula, hueso y fluido corporal tiene su propia vibración. La ciencia de la cimática prueba que cualquier sonido cercano al cuerpo humano originará un cambio físico en nuestro organismo y sus campos electromagnéticos. Como ejemplo podemos citar que algunas cantantes de ópera sean capaces de romper objetos de cristal con sus voces o que el ruido de los vehículos en circulación provoque el traqueteo de nuestros muebles. También está demostrado que las mujeres que viven juntas o que pasan muchas horas juntas acaban ajustando sus ritmos hormonales. El ejército sabe que cuando cruza un puente no puede ir en formación, por el peligro de rotura del mismo, por lo que abandonan la formación hasta que lo acaban de cruzar. Estos ejemplos del principio de resonancia nos indican que en nuestro cuerpo compuesto por un 70% de agua, los sonidos y los ruidos actúan como cuando lanzamos una piedra en un estangue. Es decir, cualquier vibración nos afecta y es por ello que

ciertos ruidos o sonidos nos van a perjudicar o nos van a sanar, al hacer vibrar, en menor o mayor medida, nuestros fluidos corporales. A este respecto, se sabe que las ondas musicales estimulan o calman nuestro complicado y sutil sistema emocional y neurológico. El viejo refrán "la música amansa las fieras" ilustra perfectamente el poder de la música, un lenguaje invisible y universal que actualmente se utiliza para equilibrar estados emocionales, hablamos de la musicoterapia, una terapia, que como otras, se ha ido conociendo en nuestro país en las dos últimas décadas, terapias procedentes mayoritariamente, de Estados Unidos, Europa del Norte y Asia. Entre las más conocidas están los Cuencos Tibetanos y entre las menos populares los fascinantes Cantos Armónicos, introducidos en nuestra provincia por Néstor Konrnblum, residente en Alcalalí, en dónde ofrece junto a su esposa Michele Averard, unos maravillosos conciertos en su Cupúla, conciertos y cursos que se han ido expandiendo por toda España. Estos temas beneficiosos, sanadores, con una gran carga energética positiva y que nos hacen replantearnos otros modelos de conducta en nuestra incesante búsqueda de una existencia mejor, son conocidos por una minoría, no obstante la labor y el deber de los que nos dedicamos a informar, es precisamente, comunicar al mayor número de personas, de la existencia de nuevas e interesantes formas de vivir y de sanar, tanto a nosotros mismos como a la sociedad de la que formamos parte. Pero como bien dice nuestro colaborador y amigo, Juan Ramón Montesinos, "no paramos de denunciar, de informar, de comunicar, pero qué poco cambian las cosas...". Es una opinión a la que me adhiero aunque debo decir que esta profesión nos inyecta un extraño veneno que continuamente nos espolea a contar, a relatar, a transmitir, en definitiva, a compartir contigo, desconocida lectora o lector, tantas y tantas cosas que están a nuestro alrededor y que pueden ser, entre todos, transformadas y mejoradas. El próximo mes, ya inmersos en un nuevo año, os hablaré de estas terapias del sonido y de otras, muy interesantes, que ya se conocían en las culturas más antiguas del planeta. ¡Amor y Paz en esta Navidad a todos y cada uno de vosotros!

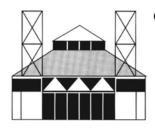


La Asociación de Comerciantes del

Mercado de la Frontera

Les Deseamos unas Felices Fiestas Navideñas y un Próspero Año Nuevo

siempre trato personal, productos frescos y naturales



Con el aparcamiento garantizado en los bajos del mercado

Mercado Frontera PETRER



aDen Tro's DISEÑO DE INTERIORES







oficinas y almacén

Pol. Ind. Les Pedreres - C/. Aparadoras, 5

tlf.: 902 998 053 fax: 965 373 190

e-mail: envidur@envidur.com www.envidur.com





Juntos pero no revueltos

HORTENSIA GARCÍA

El tango dice: "Se me fue una mañana temprano, me dijo hasta luego y un beso me dio. Pasaron los días, pasaron los meses, los años pasaron y nunca volvió..." Así dice el tango. Sí. Así debería ser siempre. Si así lo quiere el que se va, el que se separa, así debe hacerlo. Desaparecer y no volver. Pero ahora no es así. Esto va llegando al límite de la irresponsabilidad, de la intolerancia, de la irracionalidad, de la locura. Los padres se separan, se juntan con otros, tienen hijos aquí, tienen hijos allá. Quieren tener al hijo. Vuelven por el hijo. Traen al hijo. ¡Qué trasiego de padres y de hijos, Dios mío!. Las leyes les favorecen, el aborto, la homosexualidad, la eutanasia, la nulidad familiar (¡todos familia!). Todo revuelto, todo roto y bien batido, como los huevos en tortilla.

¿Y los hijos, qué? Pobres hijos de estos padres, de estas leyes, de estos tiempos y de todos nosotros, que lo vemos como si fuera una película y no hacemos ni decimos nada por que esta locura colectiva termine.

Los hijos necesitan a los dos padres. Es verdad. Pero no de cualquier manera. Si están unidos los padres, y se quieren, favorecen a los

hijos y les hacen crecer en todo, con normalidad. Pero si están separados y dicen que no se quieren, ya NO ES LO MISMO. No se puede pensar ni obrar de la misma manera que antes, porque esto que ocurre ahora no es normal. Si se rompe la normalidad, la convivencia, la vida, el amor, ¿cómo va a ser igual?, ¿cómo queremos que todo siga igual?. En la separación el daño ya está hecho para el niño. Entonces, en cada caso particular había que estudiar detenidamente si favorece al niño ver a los dos padres o ver a uno sólo, convivir con los dos separadamente o no hacerlo, independientemente de lo que deseen los padres puesto que son ellos los que han llevado al hijo a esa mala situación. Que el niño necesita de los dos está claro. Pero rota la normalidad por parte de los padres ¿Es moral, bueno, normal, que "partan" a los hijos por la mitad?. ¿No sería más lógico que cada uno de los padres asumiera su responsabilidad personal en la separación y dejara que el hijo se desarrollara, hasta la mayoría de edad, con el que mejor pudiera hacerlo (o sea con el que no se separa, o no lo quiere hacer, o se lo imponen) y

después que el hijo decidiera, cuando fuera capaz de asumir el trauma y razonar?. Porque es un trauma para todos, pero más para el niño, aunque lo llamemos como nos dé la gana. ¿No sería mejor que fueran los padres los que lo hablaran y acordaran?. ¿No sería muchísimo mejor que el Estado no interviniera con tantas leyes y tantas bobadas protectoras, que provocan en los padres una lucha violenta por la posesión del menor y al hijo le hacen polvo, entre los padres y las leyes?. Si los dos han tenido la fatal idea de separarse, que es un mal para los tres: el padre, la madre y el hijo, que después asuman su responsabilidad y no amplíen miles de veces ese mal. Que hablen entre ellos, que vean lo que es mejor para el inocente y de común acuerdo lo hagan. Y no digamos si hay más hijos de otras uniones, y más mujeres o más hombres, en este "barullo" insostenible.

Y si no hay acuerdo entre ellos, que se vuelvan a juntar, que padezcan y sufran ellos sus errores, hasta la mayoría de edad del hijo, viviendo de la mejor manera posible. Porque si hay alguno que tenga que fastidiarse serán ellos, los padres, nunca el hijo. Y si no puede ser así, que lo separen de los dos, que lo den en adopción. Que lo separen de sus luchas, peleas y malos rollos, y que no "partan" al hijo por la mitad, si es que dicen que lo quieren tanto. O sea, que soluciones hay muchas y todas factibles, menos el meter a la Justicia y al Estado a que

resuelva nuestros errores, porque entonces esto no es un Estado de Derecho, es un Estado de Imposiciones Judiciales y ni el Estado está para imponer nada, ni los jueces están para ver que quiere cada padre hacer. Si esto sigue así, no habrá leyes suficientes, ni bastantes jueces para detener esta carrera desenfrenada hacia el caos.

Los hijos, unas veces avasallados por su padre en su abandono, otras avasallados por su madre en una posesión obsesiva, ¿qué pueden hacer ellos?. No pueden comprenderlo, ni arreglarlo, ni olvidarlo. ¿Por qué esta imposición brutal, por parte de todos nosotros, a su inocencia y a su niñez?. ¿Estamos locos?. ¿Hemos perdido la noción de la responsabilidad, de la dignidad, del amor?. Sí. Estamos locos pero al mismo tiempo estamos libres. ¿Qué puede hacer un loco en libertad?: locuras. ¿Cómo podemos vivir en una sociedad impositiva y con unas leyes como estas?. Las madres matan a sus hijos abortando. Los padres matan a las madres por celos. Los hijos matan a los padres por rebeldía. Todo legal. Todo normal. Todo.

No hay bastantes leyes, ni bastantes cárceles en el mundo que puedan parar esta orgía, si nosotros insistimos en separarnos de la única ley y del único Padre que nos quiere más que nosotros mismos.

Pensando todo esto estoy triste, triste, casi llorando... Os quiero hijos. Hijos, Os quiero a todos los hijos. ■



segismundo folco s.a.

MATERIALES DE CONSTRUCCION Y SANEAMIENTO

EXPOSICIÓN Y OFICINA: Jardines, 61 - Tel. 965 38 03 30 - 03600 ELDA (Alicante) ALMACEN:

Barrio San Rafael, s/n - Tel. 965 37 15 75 - Fax 965 37 76 78 - 03610 PETRER (Alicante)

Distribuidor de sanitarios y grifería



FIRMAS colaboradoras



El pasado no puede modificarse

JUAN RAMÓN MONTESINOS MÁÑEZ

El diario "El Mundo" del pasado 20 de noviembre llevaba como frontispicio esta frase de Jean Paul Sartre: "Incluso el pasado puede modificarse". Ese día abría su primera página, a cuatro columnas y gruesa tipografía, con la siguiente noticia: "Las editoriales manipulan los libros de texto a gusto de los nacionalistas". Durante cuatro días sucesivos, bajo el título "Un Escándalo Silencioso" ha ido desgranando y comparando cómo se enseña la Historia, la Geografía y otras materias de Humanidades, a los alumnos de bachillerato, según qué Comunidad Autónoma y el color político del partido que la gobierna.

Debo decir que los cuatro primeros reportajes me han entristecido mucho. La causa principal de tan desagradables sentimientos ha sido comprobar cómo la realidad histórica y la social de anteayer, de ayer y hasta de hoy, puede ser manipulada y tergiversada con verdades a medias (que son las mayores de las mentiras) siempre que ello beneficie a un partido nacionalista, en este caso gobernante. En otras palabras, para estas ideologías, si hay que modificar el pasado, se modifica, aunque ello suponga engañar. Los ejemplos demostrativos que aportan los aludidos reportajes son abundantísimos. Citaré dos como muestra: para los alumnos catalanes la reina Católica Isabel I de Castilla prácticamente ni existió y su marido no se llamaba el rey Católico Fernando II de Aragón y V de Castilla, sino Ferran de Catalunya i Aragó, una nueva dinastía que todos ignorábamos y que si hoy sabemos de ella es gracias a los "eruditos" del nacionalismo catalán. Y a los alumnos vascos para poderles hablar del Descubrimiento de América como hito histórico de la Era Moderna, recurren al "V Centenario del descubrimiento del cacao por los europeos", sí señores, del cacao, porque no sé si sabrán que el producto lo descubrieron los españoles, digo, los europeos, en las Nuevas Indias y precisamente en San Sebastián gustó mucho el chocolate, quién lo iba a decir. A todo esto ignorando la participación de muchos marinos vascos en la gesta. Aunque ya digo, las barbaridades históricas son muchísimas.

En el País Vasco y Cataluña especialmente, la Historia en general y sobre todo en lo referido a la Transición, no puede ser más inexacta, tendenciosa, falaz y torticera. Según estos "sabios" al servicio de los nacionalismos, España, como Nación y Estado, es poco menos que un accidente, una reliquia administrativa, algo de anteayer, cuando tales regiones ya existían como naciones con Estado casi, casi en el principio de los tiempos, vamos, cuando Adán todavía no se percataba de que le colgaba el pirindolo.

Pero aun siendo grave todo esto, no es lo único. Los datos que se aportan comparando las enseñanzas de los mismos hechos en las distintas autonomías, nos muestran una España convertida en reino de taifas en la que cada autonomía se presenta como protagonista del hecho cuando tal hecho alcanza a toda España. Con esta visión aldeana, ¿tenemos más perspectiva y futuro?, me pregunto. Es lamentable que formemos así a nuestros herederos.

En resumen, la tónica general de estas enseñanzas es evidente que se esfuerza en ensalzar todo aquello que pueda diferenciarnos como regiones de España y minimizar o ignorar lo que nos une, excitando así a sentimientos de agravios y disolución. Todo un triunfo de los nacionalismos que, gracias a Zapatero, tienen mucho más poder político del que con sus votos les corresponde.

Si esta política sectaria e ilegal no fuera a tener repercusiones sociales que pueden ser muy graves, el asunto no tendría más trascendencia, una paparruchada más de los trasnochados nacionalismos. Pero esto no es así, la formación al igual que es una labor de tiempo, tarda su tiempo también en producir sus resultados. Son cánceres sociales que

se van "fabricando" sin que les demos importancia porque sus efectos no son inmediatos... Pero lo serán y no buenos.

¿Que ante males de esta gravedad los tranquilos españoles preferimos restar importancia al hecho o no darla, ignorarlo, ser avestruces...? Bueno, allá nosotros. Lo que sí puedo decir por experiencia propia es que cuando no me curo bien un constipado, éste se me convierte en una bronquitis.

Dicen los melifluos que exageran los que alarman diciendo que España se rompe. Tal vez, pero que por este camino no se cohesiona, más bien se resquebraja, me parece poco discutible. Yo no creo que el pasado pueda modificarse ni tampoco lo creía Jean Paul Sartre.



INFORMÁTICA VINALOPÓ, S.L.

OFIMÁTICA - INFORMÁTICA MOBILIARIO DE OFICINA

Donoso Cortés, 37 Tel. 96 538 35 49 Fax 96 538 27 76 03600 ELDA (Alicante) invisa@invisae.com





EL AMOR NO LO ES TODO

YO mi negocio







Y más cuando en GDSUR tienes a un equipo de profesionales dispueșto a ayudarte y asesorarte. Este es el momento oportuno, no aplaces tu decisión. Puedes sentirte tranquilo que vamos a estar a tu lado.

VENTA DE VIVIENDAS CONCERTADAS* GARAJES TRASTEROS Y LOCALES COMERCIALES



966 981 www.grupogdsur.com







confia en la vida



DAVID RICO

SEGUROS E INVERSIONES

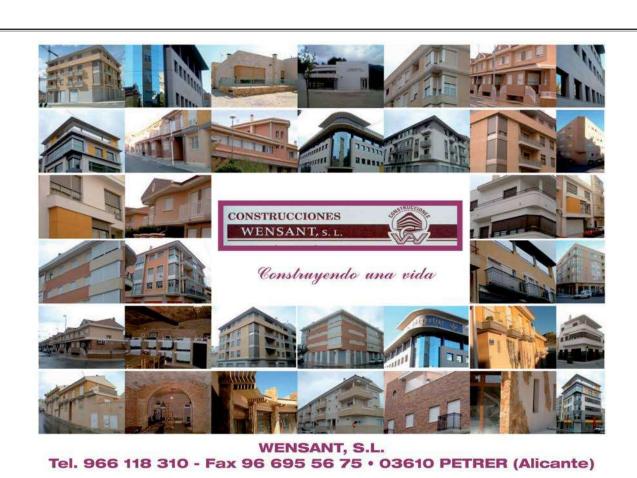
PETRER

C/. País Valencià, 9- bajo Tels. 96 695 17 31 • 96 695 16 29 Fax. 96 537 04 82

ELDA

Plaza Zapatero, 10 - local 7 Tel. 96 631 95 90 • Fax. 96 631 95 91 E-mail: david.ricosl@agencia.axa-seguros.es

con plenas garantías





Un conte de Nadal

El conte d'Auggie Wren (I), per Paul Auster

VICENT BROTÓNS. Universitat d'Alacant

Aquest conte de Nadal li'l vaig sentir explicar magistralment a Harvey Keitel, interpretant Auggie Wren. Auggie s'adreçava a Paul Benjamin (William Hurt) en una seqüència antològica del film "Smoke", de Paul Auster i Wayne Wang, rodat el 1995. Tot seguit us presente la meua traducció del conte editat per Lumen el 2003 amb el títol d'El cuento d'Auggie Wren. Us el faré arribar en dos lliuraments: el prenadalenc (I) i el postnadalenc (II). BON NADAL!

"-Fou a l'estiu del setanta-dos -digué.—Un matí va entrar un xic a furtar coses de la botiga. Deuria tenir dènou o vint anys, i pense que no he vist mai un pispa de botigues més patètic. Estava de peus a la vora de l'expositor de periòdics de la paret del fons, ficant-se llibres en les butxaques de l'impermeable. Hi havia molta gent junt al mostrador en aquell moment, així que al començament no el vaig veure. Però en adonarme'n vaig començar a cridar. S'hi posà a córrer com una llebre, i quan vaig aconseguir eixir de darrere del mostrador, ell ja anava com una exhalació per l'avinguda Atlantic. El vaig perseguir mitja mançana, i finalment hi vaig renunciar. Se l'havia caigut alguna cosa, i com que jo no tenia ganes de seguir corrent em vaig acatxar per veure què era. Va resultar que era la seua cartera. No hi havia gens de diners, però sí el carnet de conduir i tres o quatre fotografies. Supose que podria haver cridat la poli perquè el detingueren. Tenia el nom i l'adreça al carnet, però em va fer pena. No era més que un pobre desgraciat, i en mirar les fotos que duia a la cartera, no vaig ser capaç d'enfadar-me amb ell. Robert Goodwin. Així es deia. Recorde que en una de les fotos estava de peus abraçant sa mare o la seua iaia. En altra estava amb nou o deu anys assegut, vestit amb un uniforme de beisbol i amb un gran somriure a la cara. No hi vaig tenir valor. Vaig pensar que deuria ser drogaaddicte. Un pobre xicot de Brooklyn sense molta sort, i, de més a més, què importaven un parell de llibres de butxaca?"

"Així que em vaig quedar amb la cartera. De tant en tant sentia l'impuls de tornar-li-la, però l'ajornava una i altra vegada i no feia mai res al respecte. Després arriba Nadal i m'hi trobe sense res a fer. Generalment l'amo de la botiga m'invita a passar el dia a sa casa, però aquest any ell i la seua família eren a Florida visitant uns parents. Així que estic assegut al meu pis aquest

matí compadint-me una miqueta de mi mateix, i llavors veig la cartera de Robert Goodwin sobre un prestatge de la cuina. Pense, dimonis, per què no fer alguna cosa bona d'una vegada, així que em pose l'abric i isc per tornar la cartera personalment".

"La direcció era a Boerum Hill, en les cases subvencionades. Aquell dia gelava, i recorde que em vaig perdre diverses vegades tractant de trobar l'edifici. Allí tot sembla igual, i recorres una i altra volta el mateix carrer pensant que estàs en altre lloc. Finalment trobe l'apartament que busque i toque al timbre. No passa res. Desduisc que no hi ha ningú, però ho intente altra vegada per assegurar-me. Hi espere una miqueta més i, tot just quan estic a punt d'anar-me'n, sent que algú ve cap a la porta arrossegant els peus. Una veu de vella pregunta qui és?, i jo conteste que estic buscant Robert Goodwin".

"—Ets tu, Robert? —diu la vella, i després descorre uns quinze forrellats i obre la porta.

Deu tenir vuitanta anys, potser noranta, i el primer que note és que és cega.

—Sabia que hi vindries, Robert —diu—. Sabia que no t'oblidaries de la teua iaia Ethel a Nadal.

I després obre els braços com si estigués al punt d'abraçar-me".

"Jo no tenia molt de temps per a pensar, comprens? Havia de dir res de pressa i corrents, i abans que pogués adonarme què estava passant, sentí que les paraules eixien de la meua boca.

—Clar que sí, iaia Ethel —vaig dir—. He tornat a veure't el dia de Nadal".



"No em preguntes per què ho vaig fer. No tinc ni idea. Potser no volia decebre-la o alguna cosa així, no ho sé. Simplement va eixir així de sobte, aquella anciana m'abraçava davant la porta i jo l'abraçava a ella".

"No vaig arribar a dir-li que era el seu nét. No exactament, però ho semblava. Tanmateix, no estava intentant enganyar-la. Era com un joc que els dos havíem decidit jugar, sense haver de discutir les regles. Vull dir que aquella dona sabia que jo no era el seu nét Robert. Estava vella i esguerrada, però no tant com per a no notar la diferència entre un estrany i el seu propi nét. Tot i això la feia feliç fingir, i com que jo no tenia res millor a fer, em vaig alegrar de seguir-li el corrent".

.../...

Si us pica la curiositat per seguir podeu comprar el llibre (us assegure que és un excel·lent regal de Nadal); buscar la pel·lícula Smoke en un videoclub; entrar per internet a aquesta pàgina de You Tube i gaudir del fragment del conte amb l'estremidora cançó de Tom Waits Innocent When You Dream:

HIPERVÍNCULO "http://www.youtube.com/watch?v=KbMgofUcBQU" http://www.youtube.com/watch?v=Kb MgofUcBQU o comprar el Petrermensual de gener de 2008. ■



RECURSOS EN Piel, s.l.

Tel. 965 39 51 90 - Fax 966 98 01 98 P.I.C.A. C/. Alemania, parc. 108 B Apartado 220 - 03600 **ELDA**

Bonifasi y Montañeret "Encuentro Pe-erreuviano"

LEUNÁM TRESMA

La mañana vulgar. Quiero decir que ni despejado, ni cubierto. Tampoco ni frío ni calor; ni viento ni calma: Un día de lo más normal. Nada en el ambiente delataba el otoñal momento. Por no parecer no parecía noviembre, claro que aquí, en el mediterráneo, tampoco la vegetación ofrece claras muestras del cambio de estación. La millor terreta del món mostró su tiempo más común y Montañeret y Bonifasi pudieron lucir, todavía, su indumentaria estival; por otra parte, algo usual en días como aquél. Les vino bien vestir de corto al envalentonarse la pendiente y perder su bondad el sendero, donde desgarra el suelo entre peñascos. Allí se cruzaron, mientras subían, a otro que sin mochila, más que bajar, corría.

No les agradan las gentes de cronómetro en mano, no aquí en la naturaleza y aunque entendían el porqué de semejante invento, nunca vieron bien que las carreras se unieran a la federación de montaña para romper una de las señas de identidad de un deporte que se mantuvo ajeno a competiciones. "Corredores de montaña" ¿Eso, qué era? Indudables atletas sí, y con mucho mérito, pero mal ubicados en el entorno sensible de los "sin reloj", mejor estarían situados en el atletismo, federación en la que al final, todos saben que acabarán, tras la lucha por la tajada de las licencias y el pírrico poder; una guerra que ya ha empezado.

Lo advirtió *Montañeret*, nada más sentir vendido su espíritu montañero, por quienes más hubieran debido salvaguardarlo. No fue la única traición. Vinieron también inventos de gabacho para romper las tradiciones de la toponimia local. Regular fue el pretexto de falsos ecologistas e ineptos legisladores, aficionados todos al bote de pintura. ¡Los tontos del bote!, que decía *Bonifasi* o Pintamontes según *Montañeret*.

Ha sido tan catastrófico como si al más torpe de los montañeros le hubieran dejado trazar los pasillos para la navegación aérea o señalar derrotas de cabotaje en la mar. Así de claro lo supo y aunque se quejó, la evidencia del dinero aplastó el criterio común, pagando las falsas éticas de ídem montañeros, que aquí y allá siguen haciendo caja privada, inventando rutas de nomenclatura galáctica, en nombre del bien común.

Ya no es por delante, ahora también por detrás, les alcanzó en su mismo sendero, un cuarentón tardío-excursionista con pretensión de equivocado alpinista, pulcramente vestido con marca de cohete orbital, dos bastones telescópicos, ridícula mochila con sorbete y ritmo cardíaco al más puro cine negro de Stanley Kubrick. En la mano, folleto colorista de editorial oportunista, que abandonó el reciclado por el papel cuché plastificado a doble cara. Traía la suya desencajada. Suspiró y preguntó a Montañeret:

-Oiga ¿es este el PR.V-6.5?

¡A quien le ha ido a preguntar, este incauto! –pensó *Bonifasi*.

-¿Acuálo? -dijo Montañeret.

-Es que quiero enlazar con el PR.V-6.7 para luego regresar por el PR.V-33

-¿Es allí donde te espera la nave nodriza? -le inquirió *Montañeret* circunspecto, disimulando la guasa que le corría por el cuerpo.

-iQué...? –apenas balbucear pudo, sin entender.

-Que vas perdido, ¿No? -aclaró Bonifasi.

-Sí, es que como le digo, necesito saber si éste es el PR.V-6.5 o no.

-Pues mira, depende. Verás. Si tú vienes desde el GR.V-7, con "G", es una cosa. Incluso si me dices que vienes del PR.V-25, con "P", tengo claro en ambos casos que no eres de aquí y vienes del sur de la comarca o del oeste, pero amigo mío si me dices que vienes del PR.V-35 y resulta que vives en el valle, la contestación es otra.

Si alguna vez tuviéramos que describir una cara de pasmo, esa era la del de los bastones, que sólo pudo señalar el horizonte y decir:

-Yo... yo vengo de allí.

–Ah vale, pues entonces escucha –y aquél prestó toda su atención al viejo *Montañeret*. –Toma nota: Si lo que pretendes es recorrer el PR.V-6.5 para luego regresar al punto intermedio de partida, donde se ramifican los PR.V-6.1, PR.V-6.2, también el PR.V-6.3 etc., que para no cansar ya te adelanto que son muchos, eso, amigo mío es una cosa, pero si prefieres ir directo al punto de partida del PR.V-33 en el sentido inverso pues también, o sea que es lo mismo, y tranquilo que si no lo entiendes, pues yo tampoco, pero la cuestión es si sabes lo que quieres y dónde estás.

No cabía más perplejidad en la cara del cuarentón. *Bonifasí* para ayudar va y le pregunta:

-¿Que si llevas GPS, además del MP3 que te cuelga de la oreja?, Vamos ¿que si sabes dónde estamos ahora?

-Exactamente, exactamente... No. -respondió el otro.

-Y... ¿A dónde vas, tan preparado de bonito folletín y semejante jerga sideral?

-Quiero ir al Parque de Daniel Esteve, y de allí queremos seguir hasta el Xorret de Catí.

-Ya -contestó *Montañeret*; y añadió -pues llevas mal camino, sabes. Esta es la senda de la cova de Nadalet. Te pasaste en el cruce de la Casa de Herrero, justo antes de dar vistas a la de Rabossa Ahora tienes que subir hasta la cumbre de los Castellarets y desde allí bajar hasta Rabossa y retomar así el buen camino.

El otro dio las gracias y cuando ya se alejó lo suficiente *Bonifasi* increpó a *Montañeret*.

-¡Pero qué malo eres!, con lo fácil que era que hubiera bajado al cruce de sendas de ahí mismo en la Casa de Herrero y menuda "putada" hacerle subir hasta la cima de Castellarets para luego volver a bajar hasta Rabossa.

–Aprender cuesta. Y para ello cualquier camino es bueno. Además, qué te apuestas que cuando no vea las marcas "pintaburros" se vuelve. Ambos rieron y continuaron su lenta subida por la embarrancada senda. Al poco le vieron bajar con cara de extravío.

−¿Y ahora qué le decimos? preguntó *Bonifa*si a su amigo.

-A este lo mandamos a Alicante, a ver si espabila. Se lo merece por "pe-erreuviano".

Como no era tan malo, finalmente *Montañe*ret no cumplió lo dicho y explicó al extraviado, el rumbo correcto.

-Tal vez aprenda la lección y ya no necesite nunca las marcas "pintaburros" para que, los "pintamontes", emigren a ensuciar los campos de la madre... Francia.

Bonifasi rió la ocurrencia de su amigo. La mañana era vulgar. Nada en el ambiente delataba el otoñal momento, y el día era de lo más normal.



Especialidad en tortas de manteca, pan casero e integral

C/. País Valencià, 19 · Tel. 965 37 01 76 • 03610 PETRER (Alicante)













El tacón: una apuesta bonita pero arriesgada

IVÁN MAESTRE. Alumno 3.º Podología UMH

No me gustaría resultar alarmista, pero a los datos me remito. Según diferentes estudios, las mujeres padecen hasta 5 veces más problemas en los pies que los hombres. El principal motivo: los tacones. Además, si partimos de la premisa de que la gran mayoría de estos son anormalmente estrechos, ya podemos avistar problemas.

El uso del tacón está muy extendido entre la población femenina .Sobre todo, desde hace algunos años, que para llevar los pies a la moda es necesario subirse a unos tacones finos y altos. Entre sus "virtudes", realzar la belleza de las piernas y estilizar la figura.

Cada vez es más frecuente ver a chicas jóvenes que van todos los días con increíbles alzas. Y yo me pregunto, ¿les merece la pena sufrir para presumir?¿Acaso no pueden vestir igual de estilosas con un zapato con menos tacón.¿No han pensado que quizás en unos años empezarán a emerger patologías en sus pies?

Se puede decir que prácticamente el 95 % de las mujeres usa, al menos de manera ocasional, zapatos de tacón alto.

Muchas personas me dicen a menudo "nene pues yo los llevo toda la vida y no me duelen los pies". Y yo les pregunto, ¿han probado a ir planas? Su contesta-

ción es, "si, pero noto molestias cuando me quito el tacón". ¿Por qué ocurre esto? Pues lo que sucede es que se acorta el tendón de Aquiles, y cuando hay una retracción de este tendón, la persona tiende a sentirse más cómoda con un alza, pues lo que consigue es acercar origen e inserción del músculo gemelo, hecho que contribuye a disminuir su tensión.

Un estudio realizado por médicos de la Harvard Medical School de Boston, concluyó que los zapatos de tacón alto y grueso son más peligrosos que los finos, puesto que resultan más cómodos y proporcionan mayor estabilidad, lo que hace que se puedan llevar durante periodos más largos de tiempo y expone a la mujer a sus efectos nocivos.

En otro ensayo realizado en 1987, se analizó la distribución de peso entre el antepié(parte delantera del pie) y el retropié (parte trasera del pie), con diferentes alturas de tacón.

0 cm de tacón, las cargas se distribuyen un 57% en retropié y un 43% en antepié.

2 cm de tacón, las cargas se distribuyen un 50% en retropié y un 50% en antepié.

4 cm de tacón, las cargas se distribu-

yen un 43% en retropié y un 57% en antepié.

6 cm de tacón, las cargas se distribuyen un 25% en retropié y un 75% en antepié.

6 cm o más de tacón, las cargas se distribuyen un 10% en retropié y un 90% en antepié.

De estas cifras, se desprende que la altura ideal es de 2cm, pues reparte la presión equitativamente, y que hasta 4 cm la repartición de fuerzas es aceptable.

Efectos nocivos del tacón:

Principiantes: de 1,5 a 3 años Número de calzado del 18-20: 0,3 cm Número de calzado del 20-23: 0,5 cm Infantes: de 4 a 7 años

Número de calzado del 23-25: 0,5 cm Número de calzado del 26-28: 0,7 cm Niños: de 7 a 10 años.

No se recomienda pasar de 1 cm de altura Preadolescentes: de 10 a 12 años

Niños: 1,5 cm Niñas: 2 cm

Calzado masculino:

Calzado de calle: 1,48-2,30 cm

Calzado de vestir: 1,78-2,69 cm

Se recomienda 2 cm de altura

Calzado femenino: Zapato n.º 30: 3,5 cm

Zapato n.º 35: 4,06 cm

Zapato n.º 40: 4,64 cm

Calzado 3.ª edad: hasta 2,5 cm de tacón Calzado de estar por casa: hasta 2 cm de tacón

*Alturas de tacón recomendadas según el Instituto de Biomecánica de Valencia

-Acortamiento y/o tendinitis del tendón de Aquiles

-Supone un factor agravante en la progresión del hallux valgus o juanete.

-Neuroma de Morton

-Deformaciones digitales, como por ejemplo dedos en garra, dedos en martillo, predislocación del 2.º dedo. Todas estas alteraciones van a propiciar la aparición de hiperqueratosis, o también llamadas callosidades.

-Inestabilidad de tobillo, con tendencia a los esguinces de repetición.

-Adelantamiento del centro de gravedad, lo que provoca cierto desequilibrio

-Aumento de la lordosis lumbar.

-A la larga se incrementa el riesgo de artrosis en la rodilla. Esta sobrecarga en la articulación supone un desgaste de los meniscos y el cartílago.

-Disminuye la amplitud del paso

-Incrementa el consumo de energía.

¿Qué conclusiones, a modo de recomendación, podemos inferir de todos estos datos? Ante todo, es mejor prevenir que curar. Segundo, se puede vestir a la moda y lucir igual de chic con tacones con un alza menor, evitando el innecesario sufrimiento de las extremidades .Otro consejo: calzar los de más altura sólo para ocasiones especiales. Así mismo, sería conveniente dedicar más tiempo al cuidado e higiene de los pies.

Ojalá y dentro de poco se haga realidad la incorporación de la podología a la Sanidad Pública (actualmente parece que se están sentando las bases para su futura inclusión en el Sistema Valenciano de Salud). Seguro que se contribuiría a mejorar sustancialmente la calidad de vida de las personas cuya patología de base, les convierte en candidatos potenciales a sufrir repercusiones graves en la mecánica del pie. Seguro.



SEBASTIÁN NAVARRO, S.L. HORMIGONES

Oficina: Apdo. Correos 80 Tlf.: 96 537 47 62 · Fax: 96 537 47 89 Planta: Carretera de Catí, Km 2,3 Tlf.: 96 537 51 23

03610 PETRER (Alicante)



LOS QUE MANDAN DE VERDAD EN LOS AYUNTAMIENTOS

Después del excitante fin de semana oyendo como Chávez calificaba a Aznar de fascista y al Rey Juan Carlos diciéndole eso de "¿por qué no te callas?" no me esperaba una semanita como la del 12 al 18 de noviembre tan movida en el plano local. Y a fe que lo fue. Empecé el lunes desayunándome con una noticia del diario "Información" en que el estudio de arquitectura Aranea y Akra Urbana planteaba un experimento urbanístico para el PRI de Luvi, Ciudad Sin Ley y Centro de Petrer. La cosa consistía en llenarlo todo de arbolitos y zonas verdes. La fotografía que acompañaba la noticia valía más que mil palabras. Lo bueno del asunto era que los técnicos municipales respaldaban este proyecto, tan idílico como pretencioso e irresponsable. El PSOE, mentor del proyecto anterior, se oponía a él desde el sentido común y el PP, actual partido en el gobierno, no sabía o no contestaba. Vamos que entre los técnicos municipales y una urbanizadora iban a arreglarnos el pueblo y los políticos, mientras tanto, no pintaban una mona en todo ello o, al menos, eso parecía.

En ésas que unos días después saltó la noticia de la operación "Guateque" de Madrid donde unos cuantos técnicos hacían mangas y capirotes con expedientes urbanísticos y demás negocios municipales sin que los políticos madrileños se enteraran, incluido el "pulcro" alcalde Ruiz Gallardón.

Así que me pregunto ¿qué pintan los políticos en los ayuntamientos si los que de verdad hacen y deshacen son los agentes urbanizadores y los técnicos? Como yo sí que no pinto nada, "desde la calle" se me ocurre proponer una cosa bien sencilla: Sr. Zapatero, cese a todos los alcaldes y concejales de un plumazo, anule las elecciones municipales y que gobiernen los que de verdad mandan en los pueblos: urbanizadoras y técnicos.

Seguro que alguien estará escandalizándose por lo que he dicho y dirá eso de "este tío es un demagogo", pero de verdad, con la mano en el corazón, ¿qué pintan los políticos municipales, los concejales en el Ayuntamiento de Petrer? Sólo sirven para subirnos los impuestos (basura, IBI) y resolver, resuelven poca cosa. ¿Dónde están sus soluciones? ¿Para cuándo vamos a ver funcionando el centro de la 3.ª edad de la Frontera, la ampliación de las instalaciones culturales, el centro de discapacitados psíquicos, las instalaciones deportivas de San Jerónimo, el nuevo ayuntamiento, o lo que sea, en Primo de Rivera, la escuela tradicional de música? ¿Cuándo se intervendrá en el castillo y alrededores tal y como prometieron? ¿Cuándo cerrarán la cantera de la Sierra del Caballo? ¿Cuándo, cuando, cuando...?

La política municipal de Petrer deja mucho que desear. Se fueron unos haciendo muy poco, llegan otros sin hacer nada y viéndolas venir. ¿Don Pascual, no sé si ese carguito de consejero de Alicante Natura que ostenta desde mediados de noviembre está remunerado, pero le servirá de algo a Petrer o no? Todo esto es increíble, a fe que es increíble.

Rincón



DISTRIBUIDORES DE:

SUMINISTROS INDUSTRIALES -

C/. Pablo Iglesias, 118 Tel. 965 398 225 - Fax 965 387 393 03600 ELDA (Alicante)

Avda. Reina Sofía, 23 Tel. 965 377 276 03610 PETRER (Alicante)

CARBUROS



ESPECIALIDAD EN CARNE A LA BRASA, PAELLAS Y GAZPACHOS

Bar - Mestaurante Molino La Reja

Carretera de Catí, km. 5 - Tel 96 537 47 59 - PETREL

EL MARQ ACOGE "POMPEYA BAJO POMPEYA", UNA EXPOSICIÓN RESULTADO DE LAS EXCAVACIONES DE ARQUEÓLOGOS ALICANTINOS Y VALENCIANOS EN LA CASA DE ARIADNA

La exposición "Pompeya bajo Pompeya" llega al MARQ para descubrir la historia menos conocida de esta ciudad romana de la "Campania" italiana y mostrar retazos de vida pasada que se encuentran debajo de las calles y construcciones actuales. Como si de un viaje se tratara, el montaje realizado en una de las salas temporales del museo alicantino pretende llevar al visitante al núcleo de la ciudad de Pompeya donde se encuentra la excavación y desde allí hacer un recorrido por una historia llena de vínculos con las tierras de la comunidad.

La muestra, que podrá contemplarse desde hoy y hasta el 18 de febrero de 2008, tiene como objetivo acercar al público la investigación que una misión española compuesta por arqueólogos de Alicante y Valencia dirigidos por Manuel Olcina, director técnico del MARQ y por Albert Ribera, jefe del Servicio de Investigación Arqueológica Municipal de Valencia, ha realizado en la Casa de Ariadna.

El presidente de la Diputación de Alicante, José Joaquín Ripoll, ha presentado esta mañana la exposición acompañado por el vicepresidente y diputado de Cultura de la Diputación de Valencia, Vicente Ferrer, el comisario de la muestra, Albert Ribera, el jefe de Servicio de Restauración de Pompeya, Stephan Vanacore, y el director técnico del MARQ, Manuel Olcina.



Ripoll ha comentado que "siempre queremos complementar nuestras exposiciones permanentes con exposiciones temporales y en este caso este hecho tiene un sabor más dulce que en otras ocasiones porque en esta exposición ha participado activamente el personal técnico del MARQ, tanto en las excavaciones como en todo lo que supone esta muestra, que es fruto de la coordinación de muchas administraciones".

Pompeya, ciudad romana mundialmente conocida y visitada, alberga la Casa de Ariadna que es una de las viviendas más extensas de la Campania italiana con casi 1.800 m². Su nombre deriva de las varias representaciones del personaje mitológico Ariadna, aunque también se la conoce como la "Casa degli capite-lli colorati" por la policromía de los capiteles.

Las excavaciones en la casa se han centrado en documentar la evolución de esta vivienda y de las zonas inmediatas. Esta actuación, patrocinada por el Ministerio de Cultura de España, ha contado con la intervención de la Diputación de Alicante, a través del MARQ, la Diputación de Valencia, mediante su Servicio de Investigación Prehistórica y del Museo de Prehistoria, y el Ayuntamiento de Valencia, con su servicio de investigación arqueológica municipal.

Para ello, se han practicando sondeos a partir del nivel de uso del edificio destruido, al igual que toda Pompeya y otras ciudades vecinas, por la erupción del Vesubio en el año 79 d.C.

EXPOSICIÓN EN CUATRO ÁMBITOS

La exposición se estructura en cuatro ámbitos: la Ciudad de Pompeya, la Casa de Ariadna, las excavaciones llevadas a cabo en ella y las estrechas relaciones entre la Región de Campania y las tierras valencianas.

El visitante, en primer término, llegará a la ciudad donde se encuentra la excavación y conocerá el núcleo de la actividad objeto de esta exposición. Después descubrirá la casa de Ariadna desenterrada en el siglo XIX y cuyos restos son los actualmente visibles. A continuación, pasará al ámbito de las actividades de investigación llevadas a cabo por los arqueólogos valencianos y alicantinos que ofrecen de manera didáctica sus resultados. Finalmente, volverá a estas tierras para conocer sus vínculos con Pompeya y la región italiana de la Campania, sobre todo en los dos primeros siglos antes de Cristo.

El presidente de la Diputación de Alicante ha comentado que "es la primera vez que los resultados de una excavación de esta naturaleza son objeto de una muestra, no sólo en el ámbito nacional sino en el internacional".

ELEMENTOS DE LA MUESTRA

La exposición se completa con la proyección de un documental de la televisión americana de la última gran erupción del Vesubio en 1944. Asimismo, cinco destacadas pinturas murales originales de Pompeya, una de las cuales, que hace referencia a una escena La Ilíada, se expone por primera vez al público. El visitante también podrá encontrar en el MARQ un audiovisual de imágenes infográficas que descubre la estructura de la Casa de Ariadna, así como alguna de sus vistas reconstruidas virtualmente.

Por otra parte, las acuarelas de B. Montañés, cedidas para la exposición por IberCaja, sirven para adentrar al público en la historia del descubrimiento de la villa en el S. XIX, además de diversos materiales originales procedentes de las excavaciones en la misma. Entre ellos destaca un gran panel de pintura mural restaurado por el MARQ. Es la primera vez que se restauran fuera de Pompeya materiales obtenidos en la ciudad.

Finalmente, el museo alberga también la reproducción de un sondeo arqueológico de forma cúbica en cuyo interior se visualizan, mediante varias pantallas, imágenes del trabajo arqueológico realizado en la Casa desde 2004, año de la primera campaña.

Además, la exposición cuenta con una audioguía, obra del músico alicantino Luis Ivars.

Manuel Olcina ha comentado que "Pompeya es uno de los yacimientos más importantes, si no el más importante del mundo, uno de los más visitados, con una historia amplísima de investigación. Por él han pasado miles de arqueólogos, hay centenares de obras escritas y desde el MARQ hacer una exposición de este tipo era un riesgo enorme, pero el MARQ es un museo suficientemente ya serio para que esta actuación pudiera llegar a buen puerto".

Olcina ha apuntado que "esta exposición es el resultado de un proyecto de investigación actual arqueológico y lo hemos querido acercar también al gran público".

ITINERANCIA DE LA EXPOSICIÓN

Esta muestra viajará, tras su estancia de más de dos meses y medio en el MARQ, al **Museo de la Diputación de Valencia** y al **Regional de Madrid**, en la primavera y otoño del año próximo, respectivamente.

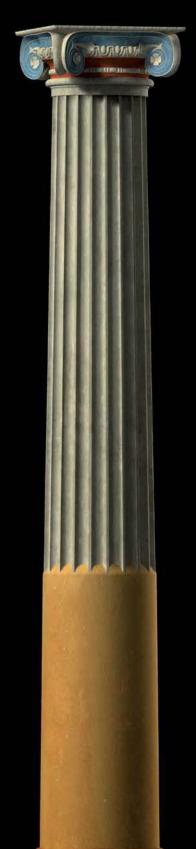
La muestra "Pompeya bajo Pompeya" permanecerá hasta el mes de febrero del próximo año y a ella se unirá el **14 de diciembre** la exposición "La fragilidad en el tiempo. El Vidrio en la antigüedad" procedente de los fondos del Museu Nacional d'Arqueologia de Catalunya que ocupará las otras dos salas temporales, completando la total oferta del MARQ en lo que a las exposiciones temporales se refiere.

Alicante, 22 de noviembre de 2007

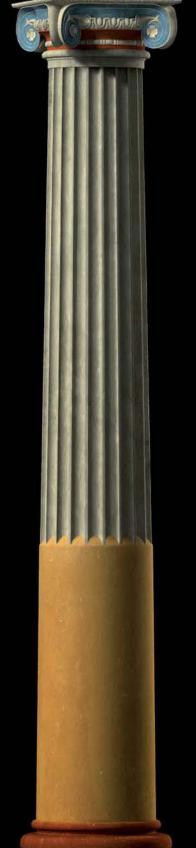


POMPEYA BAJO POMPEYA

LAS EXCAVACIONES EN LA CASA DE ARIADNA



MARQ - ALICANTE 22_11_2007 18_02_2008



















El Fogón

LUVI ¿Mercado Central?

Hoy el tema lo voy a centrar haciéndome eco del enunciado. Pero como veréis a lo largo de mi escrito tampoco puedo dejar a un lado el problema -edad- que tanto me preocupa. De ser un hecho real ¿Para cuándo? ¿Quizás 8 ó 10 años? ¿Quién lo verá? Desde luego muchos petrelenses, pero para otros estas fechas quedan muy lejos. Pero puestos a imaginar ¿por qué no soñar un poco?. Me imagino este gran espacio como es la antigua fábrica de calzados Luvi, por la que han pasado la mayor parte de los habitantes de esta población, convertida en un mercado donde poder adquirir todo cuanto se necesite, un mercado con aparcamiento propio (es muy importante) con un recinto apropiado, especie de guardería, donde las mamás y también los papás, puedan dejar a sus pequeños, atendidos, mientras realizan sus compras. Cafetería para desayunar, haciendo un pequeño descanso y analizar lo que nos falta por adquirir, contando de antemano, si el presupuesto que nos hemos marcado antes de salir es el correcto. Un mercado en el que nos sintamos felices, cómodas, sin tener que desplazarnos a las grandes superficies, donde muchas veces compramos cosas innecesarias, dejándonos llevar por las ofer-

tas que muchas veces resultan caras. Pero aquí empieza la nostalgia, lo triste el pensar, que los que ya no somos tan jóvenes es muy probable que no veamos esta gran obra construida. Hacen falta muchos euros para hacerlo realidad, pero nuestro pueblo se vería muy beneficiado si este gran recinto consiguiera verse convertido en un buen mercado donde poder adquirir todas las compras que los ciudadanos de nuestro Petrer necesiten. Os daréis cuenta que digo "necesiten" no me incluyo yo ni la gran cantidad, aunque quizás no tantos, que hemos cruzado la barrera del sonido, pero si hay un más allá, cosa que dudo, bendecirán a los que se hayan atrevido a llevar a cabo esta gran obra como es "CALZADOS LUVI MERCADO DE ABASTOS". Vamos ahora con la acostumbrada receta de cocina.





TORTILLA DE BACALAO

Empezamos por romper un molde y preparamos una tortilla que difiere mucho de la que estamos acostumbrados, como la popular tortilla de patatas.

INGREDIENTES

4 huevos, 100 gramos de buen bacalao, 2 pimientos verdes, 2 ajos, perejil, aceite y un pellizco de sal.

PREPARACIÓN

El bacalao como ya os indico debe de ser de la mejor calidad y hay que tenerlo en remojo desde la noche anterior, cambiando el agua una vez o dos. Primeramente deshilamos el bacalao y le quitamos todas las espinas. Tras esta operación cortamos los pimientos a trocitos, los freímos con buen aceite, añadimos el bacalao junto con el ajo y el perejil trocedado. Escurrimos el aceite, batimos bien los huevos, añadimos el bacalao junto con la fritura de pimientos ajo y perejl, hacemos una tortilla como se supone sabéis hacer todas y todos. Esta tortilla debe quedar doradita por ambos lados. La podéis servir con rodajas de tomate. Buen provecho, espero la pongáis pronto en marcha. Un abrazo.

EUFEMIA PAYÁ

FALTA D'INFORMACIÓ DE LA REGIDORIA D'EDUCACIÓ DE PETRER

Pascual Díaz, Alcalde del PP de Petrer, acaba d'anunciar el compromís verbal de la Conselleria d'Educació per a fer unes reparacions urgents al C.P Reis Catòlics. A més, diu que l'IES Azorín, el C.P Virrei Poveda o el C.P Reina Sofia necessiten inversions.

La pregunta que fem des dels VERDS és clara ¿Té el PP un projecte educatiu per a Petrer? Evidentment no el té. Funcionen a colp de denúncies i propostes de l'oposició. Des del VERDS hem demandat una actuació precisa a l'Educació Infantil per a construir un nou centre públic a l'àrea de El Campet i hem denunciat la desaparició d'un grup de 3 anys al C.P Virrei Poveda. Des dels VERDS hem propossat beques escolars municipals per a tots els centres públics de la localitat. I des dels VERDS estem esperant des del 25 de setembre de 2007 la resposta a una sol.licitud presentada pel registre municipal sobre dades d'escolarització d'educació infantil, primària i secundària de Petrer.

Davant d'aquests requeriments i propostes, Pascual Díaz es despenja amb una visita a València i una promesa verbal, que no escrita ni pressupostada. A més a més, la regidora d'Educació de Petrer fa més d'un mes que està desapareguda, ja que no respon a les seues obligacions d'informar a l'oposició ni actuar per l'ensenyament. Com el PP no té programa local educatiu, tira dels programes dels altres partits. Així, ara, davant la denúncia dels VERDS de la desaparició d'un grup de 3 anys al C.P Virrei Poveda, diu que aquest centre cal ampliar-ho d'una línea a dues, proposta que portavem els VERDS al nostre programa electoral.

Des dels VERDS considerem necessària per a tota la legislatura un projecte clar i concís del govern local que millore i expanda l'ensenyament públic. Cal, en conseqüència, un projecte d'actuació estructural a favor d'un ensenyament públic de qualitat i el PP de Petrer ha de demostrar el seu interès per les polítiques socials redistributives. Com també Pascual Díaz a de facilitar la participació, informació i coneixement de tots els partits polítics de la gestió local.

Els Verds, Esquerra Ecologista Asamblea de Petrer-Elda

publicación independiente añoVII / diciembre 200

petrernensual 82



"IN FRAGANTI"

Nuestro sagaz reportero gráfico, mediante cámara oculta, captó la imagen que reproducimos en rigurosa exclusiva. Los concejales, aplicados ellos, fueron sorprendidos en un receso después de que el alcalde/maestro les repasaba la lección en el aula principal del edificio Consistorial. ■

BREUES

El PP cambiará los Presupuestos Participativos por los Presupuestos Reflexivos. Para evitar la manipulación y las componendas de diversos colectivos locales, los participantes deberán argumentar ante un tribunal nombrado al efecto (o en su defecto ante el notario) los motivos por los cuales vota a un determinado proyecto. De este modo, Óscar Payá, el Concejal de Hacienda, quiere evitar los amiguismos que se venían produciendo los dos últimos años.

Los mandos de la policía local, por medio de su portavoz, han desmentido con rotundidad que vayan a pasar el invierno acuartelados en la confortable sede policial. Han prometido que saldrán a la calle. Eso sí en el coche patrulla y con la calefacción a tope.

Propuesta histórica de la U.F.

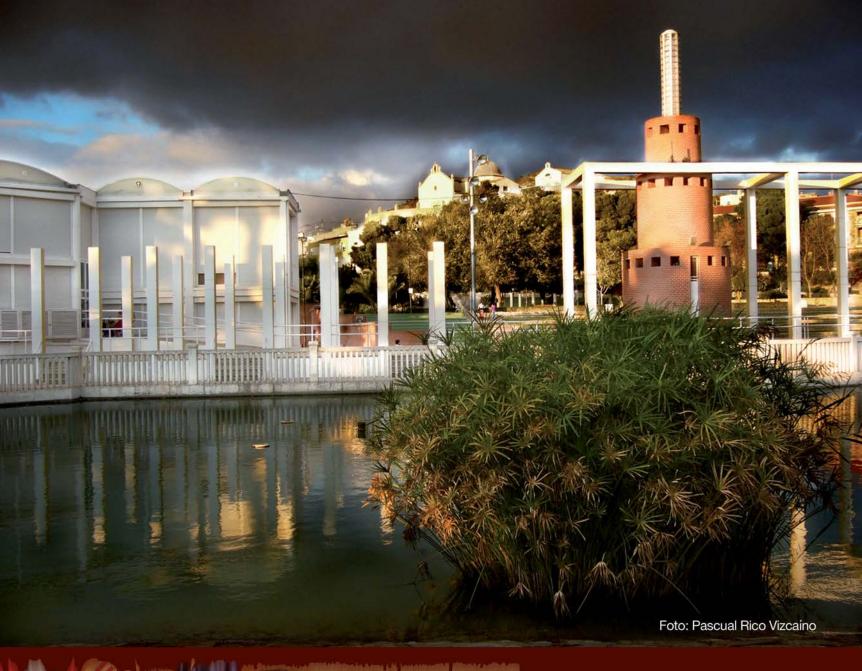
A PARTIR DE 2008 LA FESTA DELS CAPITANS PASARÁ A DENOMINARSE FESTA DELS GENERALS

Aseguran que el cambio de jerarquía le dará más categoría y realce al Mig Any Fester

Tan contenta está la directiva de la Unión de Festejos por los resultados de la Festa dels Capitans de este año y su alta participación que va a tomar una serie de medidas para realzar más, si cabe, estos festejos que coinciden con el Mig Any Fester. Aprovechando la coyuntura favorable propondrá a la controvertida Asamblea de Compromisarios un cambio de denominación en la jerarquía de la soldadesca. A partir del 2008 pasará a denominarse Festa dels Generals, aunque algunas voces disonantes apuntan que lo mejor sería llamarla Festa dels Cabos. ■

GAS NATURAL PROPONE UN NUEVO TRAZADO PARA EL GASEODUCTO

El representante legal de Gas Natural, la empresa que quiere hacer la puñeta al pueblo y a un buen número de propietarios, ha presentado un nuevo proyecto técnico alternativo. Partiendo de la Avenida Felipe V, el trazado discurrirá por el Centro de Salud Petrer I, cruzará la rambla de Puca por donde más daño cause, pasará por los vestuarios de la piscina cubierta y, ya en la autovía, el ramal gasístico discurrirá en zigzag de una parte a otra de la carretera. Por el centro del paraje protegido del Arenal alcanzará Caprala por la frondosa umbría de Marcos. Una vez en l'Avaiol hará lo propio en la zona de Cárdenes y de allí por el yacimiento arqueológico de Puça, entrando y saliendo del mayor número de propiedades, llegará a la Pepiosa donde las tuberías pasarán por cada una de las puertas de las numerosas cuevas de la zona. De allí, en un alarde de incongruencia, la conducción subirá hasta las almenas del castillo y saldrá por la tronera de la sala capitular, descendiendo hasta el valle, donde a escasos metros del punto de partida torcerá a la izquierda camino de las propiedades de l'Almafrà. ■







EXCM. AJUNTAMENT DE PETRER

Con el respeto y la tolerancia entre las personas y pueblos todo sería perfecto, ese es nuestro deseo.

> Feliz Navidad y Feliz Año 2008

Pascual Díaz Amat Alcalde - Presidente

"EL REGALO DE LA CASA"



(*) Condiciones para la obtención del regalo

Regalo directo sin sorteo, sólo por tener en tu libreta de ahorro un saldo puntual igual o superior a 400 euros, cualquiera de los días 18, 19 y 20 de diciembre de 2007. El regalo se entregará en la oficina donde tengas aperturada tu libreta de ahorro durante esos días. Un paraguas por libreta. Promoción válida basta fin de existencias (14 000 unidades)

Promoción válida hasta **fin de existencias** (14.000 unidades) Regalos sujetos a la legislación fiscal vigente



C.I.V.F. 21.11.2007

